



# LEMBAGA PELABUHAN LABUAN

## DOKUMEN SEBUT HARGA

NO. SEBUT HARGA : LPL/600/Q01/2020

### TAJUK SEBUT HARGA

SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN

Tarikh Iklan : 03 JUL 2020

Tarikh Tutup : 16 JUL 2020

Kod Bidang : 210104- *Software/ System Development/ Customization And Maintenance.*

LEMBAGA PELABUHAN LABUAN  
D/A Lembaga Pelabuhan Bintulu  
(BINTULU PORT AUTHORITY)  
Aras Lobi, 5, 8, 9 & 10  
Menara Kidurong  
Jalan Tanjung Kidurong  
97007 Bintulu  
Sarawak Malaysia  
Tel : 086-232822  
Faks: 086-251300

**NOTIS SEBUT HARGA**



## LEMBAGA PELABUHAN LABUAN

### NOTIS SEBUT HARGA

1. Sebut harga adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berkelayakan seperti berikut:-

NO. KOD DAN TAJUK SEBUT HARGA	TARIKH DIKELUARKAN	TARIKH & MASA TUTUP	LAWATAN TAPAK	KELAYAKAN
LPL/600/Q01/2020 <b>SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI, MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA PELABUHAN LABUAN</b>	<u>03 JUL 2020</u>	<u>16 JUL 2020</u> Jam 12.00 Tengahari	TIDAK BERKENAAN	Sebut harga adalah dipelawa daripada kontraktor Bumiputera dan Bukan Bumiputera yang berdaftar dengan <b>Kementerian Kewangan Malaysia</b> dan mempunyai:-  kod bidang seperti berikut:-  <b>210104 : Software/ System Development/ Customization And Maintenance.</b>

2. **Dokumen Sebut Harga** boleh diperolehi mulai 03 JUL 2020 melalui laman web rasmi Lembaga Pelabuhan Bintulu (LPL) di alamat [www.bpa.gov.my](http://www.bpa.gov.my).
3. **LPL** tidak menyediakan salinan *hardcopy* **Dokumen Sebut Harga** tersebut dan adalah menjadi tanggungjawab kontraktor untuk memuat turun Dokumen Sebut Harga daripada laman web yang disediakan. Sebarang kos percetakan dan penghantaran adalah ditanggung sepenuhnya oleh kontraktor.
4. Kegagalan kontraktor mematuhi arahan kepada penyebut harga yang dilampirkan bersama Dokumen Sebut Harga boleh menyebabkan tawaran/ sebut harga yang dikemukakan oleh kontraktor ditolak.
5. Pihak **LPL** tidak terikat untuk menerima tawaran terendah atau sebarang tawaran.
6. Kontraktor adalah dikehendaki untuk mematuhi syarat-syarat sebut harga seperti di bawah:-
  - 6.1 Kontraktor hendaklah memastikan dokumen-dokumen sebut harga dikepaskan dengan kemas dan teratur. Pihak **LPL** tidak bertanggungjawab di atas kehilangan sebarang dokumen; dan
  - 6.2 Borang Sebut Harga yang lengkap diisi hendaklah dimasukkan ke dalam sampul berlakri dan tertutup dengan ditulis Tajuk Sebut Harga, No. Sebut Harga dan Tarikh Tutup di sebelah atas kiri sampul dan dimasukkan ke dalam peti sebut harga di alamat seperti berikut:-



## LEMBAGA PELABUHAN LABUAN

### NOTIS SEBUT HARGA

**Aras 9, Seksyen Kewangan, Perolehan & Aset  
Lembaga Pelabuhan Bintulu  
Menara Kidurong  
Jalan Tanjung Kidurong  
97007 Bintulu, Sarawak**

7. Sampul yang lengkap hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Sebut Harga di Seksyen Kewangan, Perolehan & Aset seperti di alamat di atas sebelum atau pada 16 JUL 2020 jam 12.00 tengahari.
8. Sebut Harga yang lewat diterima daripada tarikh dan jam yang ditetapkan tidak akan dipertimbangkan.

**ARAHAN KEPADA PENYEBUT HARGA**

# **SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI, MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA PELABUHAN LABUAN**

## **1.0 ARAHAN DAN SYARAT-SYARAT KEPADA PENYEBUT HARGA**

Arahan dan syarat-syarat kepada penyebut harga ini akan menjadi sebahagian daripada kontrak antara Lembaga Pelabuhan Labuan (LPL) dan Penyebut Harga. Penyebut Harga dikehendaki untuk membaca dan memahami isi kandungan arahan dan syarat-syarat ini semasa melengkapkan Dokumen Sebut harga.

## **2.0 KELAYAKAN PENYEBUT HARGA**

Sebut harga adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor Bumiputera dan Bukan Bumiputera yang berdaftar dengan Kementerian Kewangan Malaysia di bawah kod bidang **210104- Software/ System Development/ Customization And Maintenance.**

## **3.0 TEMPOH PENYERAHAN / SIAP KERJA**

- 3.1 Penyebut Harga yang dilantik hendaklah menyiapkan kerja dalam tempoh **sembilan puluh (90) hari** termasuk pembangunan sistem dan penyediaan perkakasan/ hardware dari tarikh Arahan Mula Kerja dikeluarkan.
- 3.2 Penyebut harga adalah diwajibkan untuk mengisi ruangan tarikh **penyerahan/penyempurnaan penghantaran mengikut kemampuan penyebut harga pada perkara 2.2 di mukasurat satu (1) Borang Sebut harga (Lampiran Q).** Kegagalan penyebut harga berbuat demikian boleh menyebabkan sebut harga ditolak. Walaubagaimanapun, keutamaan adalah diberi kepada penyebut harga yang berkemampuan untuk melaksanakan kerja dalam tempoh yang telah ditetapkan;

## **4.0 SKOP BEKALAN / PERKHIDMATAN / KERJA**

Skop kerja dan spesifikasi teknikal adalah seperti di **Lampiran A.**

## **5.0 DOKUMEN PENYEBUT HARGA**

Satu (1) set Dokuman Sebut harga terdiri daripada dokumen-dokumen seperti berikut:-

BIL.	PERKARA
1	Arahan dan syarat-syarat kepada Penyebut harga

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

BIL.	PERKARA
2	<b>TAWARAN TEKNIKAL</b> <p>Lampiran A Skop kerja Dan Spesifikasi Teknikal  Lampiran A1 Contoh Inbois  Lampiran A2 Borang Pan  Lampiran A3 Form for <i>E-Application @ E-Port Operation</i>  Lampiran A4 Kadar Tarif  Lampiran A5 Cadangan Server/ Perkakasan  Lampiran A6 <i>Workflow E-PAN</i>  Lampiran A7 <i>Workflow Sistem Kutipan Caj LPL</i>  Lampiran A8 Pelaporan Yang Dikehendaki  Lampiran A9 Contoh <i>Working Sheet</i></p>
3	<b>TAWARAN KEWANGAN</b> <p>Lampiran B Borang Sebut harga (Lampiran Q)  Lampiran C Ringkasan Tawaran Harga / Bill Of Quantity  Lampiran D Pernyataan Mengenai Kesalahan Rasuah  Lampiran E Keterangan Mengenai Syarikat  Lampiran F Surat Akuan Pembida  Lampiran G Surat Perwakilan Kuasa  Lampiran H Pengalaman Syarikat  Lampiran I Format Bon Pelaksanaan</p>

## 6.0 SEBUT HARGA

Penyebut harga adalah dikehendaki untuk melengkap dan menandatangani satu salinan Dokumen Sebut harga yang telah diberikan kepada mereka.

- 6.1 Dalam kes usaha sama, semua yang terlibat dalam usaha sama adalah dikehendaki untuk menandatangani Borang Sebut harga. Borang Sebut harga yang tidak ditandatangani dan tidak lengkap adalah tidak layak untuk dipertimbangkan.
- 6.2 Semua butiran dan maklumat yang hendak diisi ke dalam Borang Sebut harga hendaklah ditulis dengan terang menggunakan dakwat. Pemadam tidak boleh digunakan dan mana-mana pembetulan atau kesilapan hendaklah digaris dengan elok dan semua pembetulan hendaklah diperakukan.
- 6.3 Sebut harga hendaklah disebutkan dalam **Ringgit Malaysia**.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

- 6.4 Sebut harga hendaklah diisi dengan lengkap dan sempurna. Mana-mana Sebut harga yang tidak diisi dengan lengkap dan sempurna boleh mengakibatkan Sebut harga tidak dipertimbangkan.

**7.0 MAKLUMAT LATARBELAKANG KEWANGAN DAN PRESTASI**

- 7.1 Penyebut harga hendaklah mengambil maklum bahawa penilaian sebut harga ini akan mengambil kira dan mementingkan keupayaan penyebut harga untuk melaksanakan projek yang disebut harga, di samping kemunasabahan harga sebut harga. Justeru itu, keupayaan sebut harga akan dinilai semasa penilaian sebut harga. Penilaian ini akan dibuat berdasarkan kedudukan kewangan, pengalaman kerja, kakitangan/ pekerja dan prestasi kerja semasa penyebut harga.
- 7.2 Bagi memudahkan penilaian ini dibuat, penyebut harga dikehendaki untuk mengemukakan dokumen-dokumen berikut bersama-sama sebut harga yang dikemukakan:-
- (a) Salinan Akaun Syarikat yang telah disahkan dan diaudit oleh Juruaudit yang bertauliahan bagi dua (2) tahun kewangan yang terakhir bagi syarikat Sdn. Bhd;
  - (b) Penyata bank/ salinan penyata bank yang disahkan bagi tiga (3) bulan terkini berturut-turut iaitu April 2020, Mei 2020 dan Jun 2020;
  - (c) Salinan Perakuan Pendaftaran Syarikat (SSM);
  - (d) Salinan Sijil Perakuan Pendaftaran Kementerian Kewangan Malaysia;
  - (e) Salinan Sijil Perakuan Pendaftaran Bumiputera Kementerian Kewangan Malaysia;
  - (f) Salinan Sijil Perakuan Pendaftaran Kementerian Dalam Negeri;
  - (g) Salinan lesen untuk menjalankan Agensi Persendirian; dan
  - (h) Satu (1) set Profil Syarikat.

**8.0 PENYERAHAN SEBUT HARGA**

- 8.1 Dokumen Sebut harga yang perlu dikemukakan adalah seperti di dalam jadual yang tertera di bawah **perenggan 5.0** dan dokumen-dokumen yang dinyatakan di bawah **perenggan 7.2**.
- 8.2 **Dokumen Sebut harga hendaklah disediakan dalam dua (2) salinan. Salinan asal dicop sebagai ‘Asal’ atau ‘Original’ manakala dokumen salinan dicop sebagai ‘Salinan’ atau ‘Duplicate’.**
- 8.3 Para penyebut harga HANYA DIBENARKAN menulis nama atau tanda perniagaan di dalam dokumen salinan asal sahaja. Para penyebut harga

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**DILARANG SAMA SEKALI** menandakan/ meletakkan apa- apa nama dan/ atau tanda perniagaan yang membawa maksud pengenalan/ identiti penyebut harga di dalam satu (1) dokumen salinan tersebut.

- 8.4 Kedua-dua salinan Dokumen sebut harga yang telah sempurna tersebut hendaklah dimasukkan ke dalam satu (1) sampul yang ditutup dan berlakri serta ditanda dengan jelas seperti berikut :-

**SEBUT HARGA NO.: LPL/600/Q01/2020- SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN,  
MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI, MENGUJI DAN  
MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

tanpa apa-apa tanda dengan cara mana identiti penyebut harga boleh dikenalpasti. Sampul yang mengandungi dokumen di atas hendaklah dimasukkan ke dalam peti Sebut harga dan dialamatkan kepada:-

**PENGURUS BESAR  
LEMBAGA PELABUHAN BINTULU  
PETI SURAT BOX 296  
97007, BINTULU, SARAWAK**

**pada atau sebelum jam 12.00 tengah hari pada hari yang dinyatakan dalam iklan Sebut harga.** Mana-mana Sebut harga yang dikemukakan selepas masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

- 8.5 Sebut harga menggunakan telegraf atau telek atau faks adalah tidak diterima sama sekali.
- 8.6 tidak terikat untuk menerima mana-mana tawaran terendah atau mana-mana tawaran atau memberikan apa-apa sebab di atas penolakan sesuatu tawaran sebut harga.
- 8.7 LPL tidak bertanggungjawab untuk membayar apa-apa perbelanjaan dan kerugian yang mungkin ditanggung oleh penyebut harga semasa menyedia dan menghantar sebut harga.
- 8.8 Syarikat-syarikat yang ingin berdaftar dengan Kementerian Kewangan Malaysia boleh berbuat demikian secara atas talian di <http://home.eperolehan.com.my> atau boleh menghubungi Khidmat Bantuan Pelanggan ePerolehan di talian 03-7985 7777/ 03-7985 7888 atau emel [bantuan@eperolehan.gov.my](mailto:bantuan@eperolehan.gov.my).

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

- 8.9 Iklan Sebut harga ini juga boleh dirujuk di laman web LPB di alamat <http://www.bpa.gov.my>.

**9.0 TEMPOH SAHLAKU SEBUT HARGA**

Sebut harga yang telah diterima daripada penyebut harga adalah terbuka untuk penerimaan atau penolakan untuk tempoh sembilan puluh (90) hari dari tarikh Sebut harga ditutup. Penyebut harga yang berjaya akan dimaklumkan oleh LPL dalam tempoh ini.

Penyebut harga adalah dipelawa untuk melawat laman web LPB untuk melihat keputusan sebut harga di [http://www.bpa.gov.my/web/home/tender\\_result](http://www.bpa.gov.my/web/home/tender_result) atau di Papan Notis Iklan LPB.

**10.0 PERINGATAN MENGENAI KESALAHAN RASUAH**

- 10.1 Sebarang perbuatan atau percubaan rasuah untuk menawar atau memberi, meminta atau menerima apa-apa suapan secara rasuah kepada dan daripada mana-mana orang berkaitan perolehan ini merupakan suatu kesalahan jenayah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
- 10.2 Sekiranya mana-mana pihak ada menawar atau memberi apa-apa suapan kepada mana-mana anggota pentadbiran awam, maka pihak yang ditawar atau diberi suapan dikehendaki membuat aduan dengan segera ke pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Kegagalan berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
- 10.3 Tanpa prejudis kepada tindakan-tindakan lain, tindakan tatatertib terhadap anggota perkhidmatan awam dan menyenaraihitamkan kontraktor atau Penyebut harga boleh diambil sekiranya pihak-pihak terlibat dengan kesalahan rasuah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694); dan
- 10.4 Mana-mana kontraktor atau Penyebut harga yang membuat tuntutan pembayaran berkaitan perolehan ini walaupun tiada kerja dibuat atau tiada barang dibekal mengikut spesifikasi yang ditetapkan atau tiada perkhidmatan diberi dan mana-mana anggota perkhidmatan awam yang mengesahkan tuntutan berkenaan adalah melakukan kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694).

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**11.0 INTEGRITY PACT DALAM PEROLEHAN KERAJAAN**

- 11.1 Kesemua penyebut harga yang menghantar dokumen sebut harga hendaklah menandatangani **Surat Akuan Pembida (Lampiran F)** bahawa penyebut harga tidak akan menawar atau memberi rasuah sebagai sogokan untuk mendapatkan kontrak. Wakil syarikat yang menandatangani Surat Akuan Pembida hendaklah melampirkan **Surat Perwakilan Kuasa (Lampiran G)** menandatangani bagi pihak syarikat sebagai tanda bahawa beliau adalah individu yang diberi kuasa untuk berurusan dengan pihak LPL bagi urusan perolehan/perjanjian bagi perkara ini.
- 11.2 Penyebut harga yang berjaya dan telah dilantik secara rasmi oleh pihak LPL juga dikehendaki menandatangani Surat Akuan Pembida Berjaya bahawa ia tidak akan memberi rasuah sebagai ganjaran kerana mendapatkan kontrak. Wakil syarikat yang menandatangani Surat Akuan Pembida Berjaya hendaklah juga melampirkan Surat Perwakilan Kuasa menandatangani bagi pihak syarikat.

**12.0 HARGA TAWARAN**

- 12.1 Harga Tawaran penyebut harga hendaklah diisi dalam **Lampiran B** dan **Lampiran C** Sebut harga ini. Harga-harga yang ditawarkan adalah termasuk semua kos bersangkutan dengan sebut harga No. **LPL/600/Q01/2020 – Sebut Harga Bagi Membangun, Menghantar, Memasang, Mengkonfigurasi, Menguji Dan Mentauliahkan Sistem Kutipan Hasil Tarif Di Lembaga Pelabuhan Labuan.**
- 12.2 Harga-harga yang ditawarkan dalam tawaran ini adalah tetap, harga bersih dan dalam Ringgit Malaysia (RM) sahaja dan tidak boleh dipinda selepas penawaran sebut harga ini ditutup dan akan berkuatkuasa selama dan dalam tempoh sah laku sebut harga. Harga yang ditawarkan oleh penyebut harga yang berjaya hendaklah dipatuhi sepanjang masa kontrak berjalan dan tidak boleh dibuat sebarang perubahan KECUALI atas persetujuan kedua-dua pihak.
- 12.3 Borang Lampiran Q dan Ringkasan Harga Tawaran / *Bill Of Quantity* hendaklah diisi dengan lengkap dan jelas bagi setiap butiran yang dimasuki. Penggunaan "ditto" atau "seperti di atas" tidak boleh digunakan.
- 12.4 Bagi ruangan yang kosong, misalnya tidak ada apa-apa maklumat yang hendak dicatatkan mestilah ditulis dengan perkataan "Tidak Berkенаan".

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

- 12.5 Penyebut harga boleh mengemukakan tawaran berdasarkan kepada *Nett Delivered*/ *FOB*/ *CIF*/ *Ex-Work*/ *FCA*. Penjelasan mengenai terma-terma ini adalah seperti di bawah:

**12.5.1 *Nett Delivered*:**

Ini adalah harga bersih termasuk kos pembungkusan, kos pemunggahan dan kos penghantaran serta kos-kos lain yang berkaitan ke destinasi terakhir/ pengguna yang telah ditentukan; dan Harga adalah tidak termasuk Cukai Barang dan Perkhidmatan (GST).

**12.5.2 *Free On Board (FOB)*:**

Penyebut harga mesti memuat barang import ke dalam kapal dan urusan penghantaran hendaklah dikendalikan oleh syarikat bagi perkhidmatan *Multimodal Transport Operator (MTO)* yang dilantik oleh agensi serta insurans ditanggung oleh LPL.

Semua barang import tersebut hendaklah dihantar terus dari pelabuhan memuat (*port of loading*) negara asal barang (*country of origin*) ke pengkalan punggah (*port of discharge*) di mana-mana pangkalan di Malaysia sebelum dihantar ke destinasi akhir.

Perolehan yang diimport dan dibekalkan melalui pelabuhan negara kedua tidak dibenarkan sama sekali.

**12.5.3 *Cost, Insurance & Freight (CIF)*:**

Penyebut harga mesti membayar kos dan tambang untuk membawa masuk barang ke destinasi pengkalan dan insurans perlu ditanggung oleh pihak penyebut harga.

**12.5.4 *Ex-Work (EXW)*:**

Penyebut harga menjamin barang tersebut telah berada di premis penyebut harga dan penyebut harga bertanggungjawab ke atas semua kos.

**12.5.5 *Free Carrier (FCA)*:**

Semua urusan pengangkutan dan insurans diuruskan oleh pembeli/ agensi bermula dari tempat barang diterima.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**12.6 CUKAI PERKHIDMATAN**

- 12.6.1 Bagi perolehan perkhidmatan, semua tawaran harga oleh penyebut harga hendaklah dikemukakan dengan dinyatakan harga tawaran perkhidmatan tanpa Cukai Perkhidmatan. Sekiranya perkhidmatan tersebut termasuk dalam senarai yang dikenakan Cukai Perkhidmatan dan penyebut harga adalah berdaftar CJCP dengan JKDM, maka LPL akan menawarkan nilai perolehan termasuk kenaan Cukai Perkhidmatan.
  - 12.6.2 Penyebut harga hendaklah diberitahu bahawa pada bila- bila masa setelah berdaftar dengan JKDM , penyebut harga hendaklah memaklumkan LPL supaya Cukai Perkhidmatan boleh dibayar oleh LPL. Kegagalan atau kelewatan Penyebut Harga untuk memaklumkan kepada LPL mengenai status pendaftaran dengan JKDM akan menyebabkan Penyebut Harga perlu menanggung CJCP dan tidak layak menuntut apa- apa bayaran daripada LPL.
- 12.7 **LPL tidak terikat untuk menerima mana-mana tawaran yang terendah atau mana-mana tawaran.** Bagaimanapun, harga yang ditawarkan oleh Penyebut harga bukanlah nilai kontrak muktamad yang akan ditetapkan oleh LPL sekiranya berjaya di dalam penawaran sebut harga ini.

**13.0 PEMBUKAAN SEBUT HARGA**

LPL berhak untuk tidak mengeluarkan apa-apa maklumat mengenai setiap Sebut harga yang telah dibuka.

**14.0 INTERPRETASI DOKUMEN**

Jika terdapat keraguan ke atas maksud sebenar mana-mana bahagian daripada Dokumen Sebut harga, penyebut harga hendaklah dengan seberapa segera yang boleh, tetapi tidak kurang dari sepuluh (10) hari sebelum tarikh penutupan Sebut harga, memaklumkan kepada LPL dan meminta penjelasannya mengenai keraguan tersebut sebelum mengemukakan Sebut harga. Interpretasi atau penjelasan ke atas Dokumen Sebut harga hanyalah sah jika ianya dibuat menerusi addenda yang dikeluarkan secara formal oleh LPL seperti dijelas dalam perkara 15 di bawah.

**15.0 ADDENDA**

Addenda mungkin dikeluarkan sebelum tarikh tutup Sebut harga untuk menjelaskan maksud Dokumen Sebut harga ataupun untuk membuat perubahan ke atas syarat kontrak. Setiap

## **SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI, MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA PELABUHAN LABUAN**

addenda akan diedarkan kepada semua penyebut harga dan akan menjadi sebahagian daripada Dokumen Sebut harga. Penerimaan setiap addenda mestilah disahkan. Kegagalan untuk mengesahkan penerimaan setiap addenda akan mengakibatkan Sebut harga ditolak.

### **16.0 PELANGGARAN SYARAT-SYARAT SEBUT HARGA**

Penyebut harga yang tidak mematuhi syarat-syarat sebut harga boleh dikenakan tindakan seperti berikut:-

#### **16.1 Kesalahan Melanggar Syarat Sebut harga**

- i) Menarik diri
- ii) Pakatan harga
- iii) Tidak menyerahkan Bon Pelaksanaan
- iv) Me malsukan maklumat dengan tujuan menyertai sebut harga
- v) Menerima dan memberi rasuah

#### **16.2 Kesalahan Kerana Melanggar Syarat Kontrak**

- i) Lewat menyiapkan kerja
- ii) Tidak menepati spesifikasi
- iii) "Sub Kontrak" tanpa persetujuan LPL
- iv) Menerima dan memberi rasuah

#### **16.3 Jenis-Jenis Tindakan/ Hukuman**

- i) Amaran
- ii) Denda
- iii) Penamatan kontrak
- iv) Batal tajuk pendaftaran
- v) Gantung pendaftaran
- vi) Senarai hitam syarikat
- vii) Merampas bon pelaksanaan

### **17.0 HAK LPL APABILA BEKALAN/ PERKHIDMATAN/ KERJA YANG DILAKSANAKAN TIDAK MENGIKUT TERMA-TERMA DAN SYARAT-SYARAT**

#### **17.1 Jika bekalan/ perkhidmatan/ kerja yang dilaksanakan tidak mengikut atau jika berlaku pelanggaran mana-mana terma-terma dan syarat-syarat kontrak ini, LPL boleh mengambil tindakan mana-mana satu atau apa-apa gabungan perkara berikut:-**

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

- 17.1.1 menolak perkhidmatan atau apa-apa bahagian darinya dan meminta penyebut harga menggantikan bekalan/ perkhidmatan atau apa-apa bahagian darinya dalam apa-apa tempoh yang ditentukan oleh LPL. Jika perkhidmatan atau apa-apa bahagian darinya tidak diganti dalam masa yang ditentukan, LPL boleh mendapatkan perkhidmatan atau apa-apa bahagian darinya daripada lain-lain punca dan penyebut harga dikehendaki membayar amaun yang dikenakan kepada LPL;
- 17.1.2 menamatkan kontrak ini dan melantik pihak lain untuk melaksanakan perkhidmatan;
- 17.1.3 mengambil atau merampas keseluruhan atau sebahagian jumlah wang dalam Bon Pelaksanaan, jika ada; dan
- 17.1.4 mengenakan denda seperti berikut:-

Jumlah Nilai Perolehan	Denda
Sehingga RM20,000.00	
RM20,000.00 – RM199,999.99	0.1 % daripada nilai perolehan
RM200,000.00 ke atas	

**bagi setiap hari kelewatan (*calendar days*).**

**18.0 SURAT SETUJU TERIMA**

- 18.1 LPL adalah berhak menyetujuterima sebut harga tersebut sama ada kesemuanya ataupun sebahagiannya daripadanya. LPL tidak terikat untuk menerima tawaran yang paling murah atau sebarang tawaran.
- 18.2 Keputusan LPL adalah muktamad. LPL tidak akan melayan sebarang surat menyurat yang berupa rayuan daripada penyebut harga-penyebut harga mengenai sebab-sebab tawaran mereka tidak berjaya.
- 18.3 Penyebut harga-penyebut harga yang berjaya dikehendaki menandatangani satu perjanjian kontrak dengan LPL sekiranya ada dan adalah terikat dengan syarat-syarat yang terkandung dalam perjanjian tersebut. Sekiranya tiada dokumen perjanjian disediakan, dengan penerimaan Surat Setuju Terima oleh penyebut harga, maka suatu ikatan Kontrak telah terwujud antara penyebut harga dan LPL.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**19.0 BON PELAKSANAAN**

- 19.1 Penyebut harga-penyebut harga yang berjaya dikehendaki mengemukakan Bon Pelaksanaan di dalam bentuk Jaminan Bank dari bank-bank yang diluluskan dan berdaftar di Malaysia **sekiranya nilai perolehan melebihi RM200,000.00 (Ringgit Malaysia : Dua Ratus Ribu Sahaja)**. Nilai Bon Pelaksanaan adalah seperti berikut:-
- 19.1.1 2.5% - Daripada jumlah nilai kontrak bagi kontrak bernilai RM200,000.00 sehingga RM500,000.00.; atau
- 19.1.2 5.0% - Daripada jumlah nilai kontrak bagi kontrak perkhidmatan yang bernilai RM500,000.00 atau lebih.
- 19.2 Bon Pelaksanaan hendaklah dikemukakan dalam Ringgit Malaysia (RM) dari bank-bank atau institusi kewangan yang dibenarkan oleh Perbendaharaan sama ada dalam bentuk:
- 19.2.1 Jaminan Bank/ Syarikat Kewangan yang dikeluarkan oleh bank-bank/ syarikat kewangan berlesen di bawah Akta bank dan Institusi Kewangan 1989 yang beroperasi di Malaysia; atau
- 19.2.2 Jaminan Bank Islam yang dikeluarkan oleh bank-bank berlesen di bawah Akta Bank Islam 1983 yang beroperasi di Malaysia; atau
- 19.2.3 Jaminan Insuran yang dikeluarkan oleh syarikat-syarikat insurans yang berlesen di bawah Akta Insurans 1996 yang beroperasi di Malaysia; atau
- 19.2.4 Jaminan Takaful yang dikeluarkan oleh syarikat Takaful yang berlesen di bawah Akta Takaful 1984 yang beroperasi di Malaysia; atau
- 19.2.5 Jaminan yang dikeluarkan oleh bank Pembangunan Malaysia Berhad (BPMB) dan Bank Perusahaan Kecil & Sederhana Malaysia (SME Bank).
- 19.3 Bon Pelaksanaan akan dikembalikan setelah kontrak dilaksanakan dengan sempurna dan memuaskan. Sekiranya kontrak itu tidak dilaksanakan dengan sempurna dan memuaskan, maka Bon Pelaksanaan itu akan dirampas. Bon Pelaksanaan hendaklah dikemukakan dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh Surat Setuju Terima (SST) tawaran dikeluarkan. Kelewatan penyerahan bon pelaksanaan akan menyebabkan SST dibatalkan dan seterusnya kontrak ditamatkan. LPL adalah berhak untuk berbuat demikian bagi mengelakkan kelewatan demi memastikan perlaksanaan sebut harga ini berjalan seperti yang dirancang.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

- 19.4 Penyebut harga yang berjaya hendaklah menggunakan Format Bon Pelaksanaan seperti di **Lampiran I** tanpa sebarang pindaan. Tempoh sah laku Bon Pelaksanaan hendaklah tamat satu (1) tahun selepas tarikh tamat kontrak.

**20.0 TAWARAN ALTERNATIF, SYARAT DAN KEPERLUAN**

Penyebut harga hendaklah mengikuti dengan sepenuhnya kehendak-kehendak dan keperluan-keperluan yang telah ditetapkan dalam Dokumen Sebut harga kecuali terdapat addenda-addenda yang dikeluarkan oleh LPL. Oleh yang demikian, penyebut harga adalah dilarang sama sekali untuk membuat apa-apa perubahan di dalam Dokumen Sebut harga dan Lampiran-Lampiran yang disertakan bersama sebut harga ini.

Jika penyebut harga ingin menetapkan terma, syarat atau keperluannya sendiri yang berbeza dengan apa yang terdapat dalam Dokumen Sebut harga, penyebut harga hendaklah terlebih dahulu menyiap dan mengemukakan sebut harganya yang lengkap yang mengikuti sepenuhnya kehendak-kehendak dalam Dokumen Sebut harga. Selepas itu, barulah penyebut harga menetapkan terma, syarat dan keperluannya yang berbeza dengan apa yang terdapat dalam Dokumen Sebut harga dalam surat depan semasa mengemukakan sebut harga, dan juga menyatakan dengan jelas akan kesan oleh terma, syarat dan keperluan yang ditetapkan itu ke atas Sebut harga ini jika LPL menerima terma, syarat dan keperluan tersebut.

**21.0 BAYARAN KEPADA PENYEBUT HARGA**

- 21.1 Bayaran kepada penyebut harga yang berjaya HANYA akan dibuat dalam tempoh 14 hari SETELAH bekalan/ perkhidmatan/ kerja ini DISEMAK DAN DISAHKAN telah dilaksanakan dengan sempurna oleh SO yang dilantik.
- 21.2 Penyebut harga hendaklah mengemukakan salinan borang Pesanan Tempatan (Local Order – LO) berwarna putih yang telah dilengkappan, bertandatangan, mempunyai cop syarikat dan ditarikhkan beserta INBOIS ASAL dan DOKUMEN SOKONGAN seperti *Delivery Note* kepada LPL untuk tujuan bayaran.

**22.0 IKLAN DAN PUBLISITI**

Tiada maklumat berkenaan kontrak boleh disiarkan dalam sebarang akhbar, majalah atau alat pengiklanan/ media massa melainkan jika pengiklanan itu telah pun dihantar kepada dan diluluskan oleh LPL terlebih dahulu.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**23.0 DOKUMEN ADALAH SULIT**

Semua Dokumen Sebut harga adalah dianggap sulit dan persendirian.

**24.0 DOKUMEN TIDAK BOLEH DICACATKAN**

Dokumen Sebut harga hendaklah tidak dikoyak, dokumen-dokumen diasingkan di antara satu dengan yang lain dan tiada pertambahan atau pembetulan yang tidak sah dibuat dalam Borang Sebut harga atau mana-mana bahagian Dokumen Sebut harga selain daripada mengisi ruang kosong yang perlu diisi.

**25.0 BANTAHAN KE ATAS SPESIFIKASI SEBUT HARGA**

- 25.1 Penyebut harga adalah dibenarkan untuk membuat bantahan secara bertulis kepada LPL dan disalinkan kepada Perbendaharaan sekiranya ia mendapat spesifikasi sebut harga menjurus kepada sesuatu jenama.
- 25.2 Bantahan tersebut beserta bukti-bukti yang kukuh hendaklah dikemukakan kepada LPL dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh Dokumen Sebut harga mula dikeluarkan.
- 25.3 Bantahan yang diterima selepas tempoh tersebut tidak akan dipertimbangkan.

**26.0 PEMATUHAN KEPADA KEHENDAK UNDANG-UNDANG**

- 26.1 Penyebut harga adalah bertanggungjawab untuk mematuhi semua kehendak undang-undang, akta-akta dan peraturan yang sedang berkuatkuasa semasa mengisi dan menghantar sebut harga ini yang berkaitan dengan keselamatan (SOCSO), Perintah Gaji Minimum, Akta Imigresen dan akta lain-lain yang berkaitan.
- 26.2 Sekiranya penyebut harga didapati memberikan maklumat palsu atau sengaja menyembunyi atau tidak memberikan mana-mana maklumat yang memberikan kesan negatif terhadap keupayaannya, sebut harganya akan ditolak dan tindakan tatatertib akan diperakukur terhadapnya seperti mana yang dinyatakan dalam **Perkara 16 : Perlanggaran Syarat-Syarat Tender / Kontrak bawah Syarat-Syarat Am Sebut harga.**

**LAMPIRAN A: SKOP KERJA DAN SPESIFIKASI TEKNIKAL**

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

**SKOP KERJA DAN SPESIFIKASI TEKNIKAL SEBUT HARGA CADANGAN MEMBANGUNKAN  
SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN BAGI LEMBAGA PELABUHAN LABUAN**

**1.0    OBJEKTIF**

Membangunkan satu sistem yang komprehensif, efisien dan mesra pengguna selaras dengan hasrat Pengurusan Lembaga Pelabuhan Labuan (LPL) untuk mengutip hasil tarif di Pelabuhan Labuan. Antara objektif pengwujudan sistem ini adalah seperti berikut:

- 1.1 Mengurangkan proses secara manual – pengisian borang bagi tujuan yang berkaitan dan pengeluaran invois oleh bahagian kewangan;
- 1.2 Menyediakan maklumat yang lebih spesifik, lengkap dan tepat kepada pengguna (pihak berkuasa pelabuhan, agen, terminal operator dan jeti persendirian) terutama dalam hal-hal yang berkaitan dengan tarif;
- 1.3 Mendapatkan daya saing yang tinggi dengan cara memaksimumkan kecekapan kerja, membolehkan penggunaan kemudahan pelabuhan yang berkesan dan mencapai kepuasan pelanggan dengan mutu penyampaian perkhidmatan yang berkualiti tinggi.

**2.0    SKOP KERJA**

- 2.1 Projek ini akan melibatkan kerja-kerja seperti membangun, menghantar, memasang, mengkonfigurasi, menguji dan mentauliahkan Sistem Kutipan Hasil Tarif dan E-PAN di LPL.
- 2.2 Sistem yang dibangunkan hendaklah memenuhi keperluan dan kehendak oleh pihak berkuasa pelabuhan dengan memasukkan beberapa ciri – ciri utama seperti berikut:

BIL	KETERANGAN SKOP KERJA / KEHENDAK
i.	Akses secara atas talian untuk semua pengguna pelabuhan yang telah berdaftar
ii.	Sistem pemakluman ( <i>notification &amp; alert</i> ) – e-mail
iii.	<i>Dashboard</i>
iv.	Pelaporan/ <i>Reporting</i>
v.	Sistem Pentadbiran yang mudah
vi.	Sistem sokongan 24X7
vii.	<i>Walkthrough, latihan dan mentorship</i>
viii.	<i>Auto-Calculation</i> untuk setiap tarif yang dikenakan
ix.	Aplikasi atas talian/ <i>Mobile Apps</i>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

<b>BIL</b>	<b>KETERANGAN SKOP KERJA / KEHENDAK</b>
	Terhad untuk kegunaan pihak berkuasa pelabuhan sahaja. Bertujuan untuk menyemak dan meluluskan permohonan E-PAN & E-Application (digunakan oleh bahagian operasi untuk tujuan permohonan STS dan Lay Up) yang dikemukakan oleh agen/ terminal operator
x.	Penjanaan <i>Working Sheet</i> sebaik sahaja selesai urusan kerja dengan pihak Pelabuhan – <i>Working Sheet</i> akan dikemukakan kepada bahagian kewangan bagi tujuan pengeluaran inbois.
xi.	Tempoh Waranti i. <u>Sistem</u> Dua (2) tahun bermula tarikh GO LIVE untuk semua modul-modul, aplikasi atas talian termasuk mobile apps dan semua pelaporan yang dijana daripada sistem.  ii. <u>Perkakasan</u> Tiga (3) tahun di lapangan ( <i>on-site</i> ), 24X7, <i>next business day, parts &amp; labour</i>
xii.	Perkhidmatan Pemasangan <i>Data Recovery Centre</i> (DRC)

- 2.3 Penyebutharga yang berjaya hendaklah menyediakan rekabentuk mengikut ciri-ciri dan modul yang dikehendaki serta spesifikasi teknikal termasuklah portal dan juga pekakasan (*hardware*) yang dianggap perlu.
- 2.4 Penyebutharga yang berjaya hendaklah mengemukakan dan membentangkan rekabentuk serta cadangan teknikal bagi sistem dan pangkalan data, perkakasan serta perisian yang berkaitan kepada pihak berkuasa pelabuhan dalam tempoh **empat (4) minggu**.
- 2.5 Untuk tujuan pengujian adalah selama **tiga puluh (30) hari**. Sekiranya didapati sistem tersebut perlu ditambahbaik atau terdapat sebarang perubahan, maka pihak berkuasa pelabuhan berhak untuk meminta penyebutharga melaksanakan penambahbaikan tersebut mengikut kehendak spesifikasi.

### **3.0 MODUL DAN PELAPORAN**

Penyebutharga hendaklah membekal dan membangunkan sistem kutipan hasil tarif yang komprehensif dan merangkumi modul dan sub-modul serta pelaporan seperti berikut:

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
1.	<i>Sign Up</i>	<p>Semua pengguna hendaklah mewujudkan akaun terlebih dahulu sebelum dapat menggunakan sistem ini.</p> <p>Butiran yang dikehendaki adalah termasuk tetapi tidak terhad kepada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nama Syarikat &amp; Alamat Syarikat</li> <li>• No. Pendaftaran Syarikat</li> <li>• <i>Person In Charges</i></li> <li>• <i>Telephone No.</i></li> <li>• E-mail</li> <li>• <i>Custom/ Agent Codes</i></li> </ul> <p>Bagi memastikan setiap agen dan terminal persendirian membayar setiap tarif yang dikenakan, pihak berkuasa pelabuhan telah menetapkan agar mengemukakan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jaminan Bank (<i>amount of bank guarantee</i>)</li> <li>• Deposit</li> </ul> <p>***Tarikh mengemukakan Jaminan Bank atau deposit perlu dimasukkan ke dalam sistem.</p>
2.	<i>Sign In Portal</i>	<p>Agen kapal dan terminal persendirian hanya dapat akses ke ruangan <i>sign in</i> apabila sudah melengkapkan ruangan <i>sign up</i> dan mendapatkan maklumat seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Login ID</i></li> <li>• <i>Username</i></li> <li>• <i>Password</i></li> </ul>
2.	<i>E-PAN</i>	<p>Pengguna/ agen perkapalan perlu memohon <i>Pre Arrival Notification</i> (PAN) sekurang-kurangnya 48 jam sebelum ketibaan kapal. Pengguna/ agen perkapalan akan mengisi borang PAN secara elektronik melalui sistem dengan memasukkan</p>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
		<p>maklumat dan lampiran yang berkaitan. <b>Rujuk Lampiran A2.</b></p> <p>Setelah pengguna/ agen perkapalan melengkapkan permohonan E-PAN, <i>Marine Traffic Security Officer (MTSO)</i> akan menyemak dokumen PAN tersebut.</p> <p>Sekiranya MTSO tidak berpuas hati dengan permohonan E-PAN yang dihantar, permohonan E-PAN tersebut boleh ditolak dan MTSO boleh memasukkan komen tentang ketidakpatuhan dokumen untuk tindakan lanjut agen perkapalan. Notifikasi akan dihantar secara automatik kepada pengguna/ agen perkapalan dalam sistem atau kepada email pengguna/agen perkapalan.</p> <p>Setelah E-PAN tersebut diluluskan, sistem akan secara automatik menghantar notifikasi kepada kepada pengguna/ agen perkapalan dalam sistem atau kepada email pengguna/ agen perkapalan.</p> <p>Modul E-PAN ini akan merekod data yang berkaitan untuk tujuan caj port dues.</p> <p>Permohonan E-PAN hendaklah mempunyai no. siri bagi memudahkan tujuan semakan. Cadangan No. Siri adalah seperti 00001/2020.</p>
3.	<i>E-Port Operation</i>	<p>Penyebutharga dikehendaki menyediakan Borang (<i>E-Application</i>) mengikut kehendak dan kesesuaian pihak berkuasa pelabuhan.</p> <p>Borang (<i>E-Application</i>) ini akan diisi oleh pengguna/ agen perkapalan untuk operasi seperti berikut:-</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. <i>Ship to ship bunker &amp; cargo</i></li> <li>b. <i>Laid up</i></li> </ul>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
		<p>Manakala untuk pemilik jeti/ terminal persendirian akan menggunakan borang ini untuk <i>cargo throughput</i> bagi aktiviti import/ eksport.</p> <p>Pengguna pelabuhan hendaklah melengkapkan borang permohonan yang telah tersedia di dalam sistem ini dan memilih perkara yang berkaitan sahaja. Borang yang telah diisi dengan lengkap hendaklah dikemukakan kepada pihak berkuasa pelabuhan untuk semakan dan tindakan selanjutnya.</p> <p>Bagi tujuan <i>Lay Up</i>, agen hendaklah memuatnaik dokumen seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Appointment letter by vessel owner to shipping agent;</i></li> <li>• <i>Certificate of ship registry;</i></li> <li>• <i>Valid safe manning certificate;</i></li> <li>• <i>IMO crew list;</i></li> <li>• <i>Valid CLC wreck removal from Authority of Contracting State;</i></li> <li>• <i>Valid CLC bunker oil pollution from Authority of Contracting State;</i></li> <li>• <i>Valid ship insurance (P&amp;I, H&amp;M and other related insurance);</i></li> <li>• <i>Ship Particular;</i></li> <li>• <i>Emergency Response Plan;</i></li> </ul> <p>Bagi tujuan <i>STS Bunker</i>, Agen hendaklah memuatnaik dokumen seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Valid PDA2 and CSA (retail license) from KPDNHEP;</i></li> <li>• <i>Valid Domestic Shipping License (DSL);</i></li> <li>• <i>Approval by Marine Department as bunker operator.</i></li> </ul>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Certificate of ship registry;</i></li> <li>• <i>Valid safe manning certificate;</i></li> <li>• <i>IMO crew list;</i></li> <li>• <i>Valid CLC wreck removal issue by Authority of Contracting State;</i></li> <li>• <i>Valid CLC bunker oil pollution issue by Authority of Contracting State;</i></li> <li>• <i>Valid petroleum permit and approval by Marine Department for bunker STS operation (491b) – for bunker vessel only;</i></li> <li>• <i>Complete job safety analysis (JSA) – fill in by Loading Master/Operation Superintendent.</i></li> </ul> <p>Permohonan yang diluluskan oleh Pegawai Operasi akan dimaklumkan secara automatik (e-mel) kepada pemohon bersama-sama dengan lampiran Terma &amp; Syarat untuk Lay Up.</p>
4.	<i>Dashboards</i>	<p>Ruangan <i>dashboard</i> adalah bertujuan untuk memaparkan perkara atau makluman yang berkaitan dengan aktiviti di Pelabuhan Labuan dan juga perkara yang difikirkan perlu. Sebagai contoh:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Senarai kapal yang sedang berlabuh</li> <li>• Maklumat semasa</li> <li>• <i>Berth Occupancy</i></li> </ul>
5.	<i>Pelaporan</i>	<p>Sistem yang dibangunkan hendaklah berupaya untuk menjana laporan seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vessel Call &amp; Nama Kapal</i></li> <li>• <i>Landing Point (Anchorage Area &amp; Terminal)</i></li> <li>• <i>Type of Cargo</i></li> <li>• <i>Cargo Throughput</i></li> <li>• <i>Inward / Outward</i></li> <li>• <i>Pilot Name</i></li> <li>• <i>Foreshore</i></li> </ul>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ship to Ship Activities</i></li> <li>• <i>Laid Up</i></li> </ul>
6.	Tarif	<p>Modul ini diwujudkan untuk memudahkan pengguna pelabuhan mengetahui tarif yang dikenakan oleh pihak berkuasa pelabuhan seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dius Pelabuhan</li> <li>• Dius Simpan Tunggu</li> <li>• Caj Aktiviti Kapal ke Kapal</li> <li>• Caj Pesisir Depan</li> </ul>
7.	<i>About Us</i>	Menerangkan secara am berkaitan Pelabuhan Labuan.
8.	Bahasa	Sistem ini hendaklah berupaya untuk dikendalikan dalam dwibahasa (Malaysia dan Inggeris). Penggunaan bahasa yang mudah untuk difahami oleh semua pengguna pelabuhan adalah sangat diperlukan.
9.	<i>Hubungi Kami/ Contact Us</i>	Memaparkan nombor telefon, e-mel dan alamat pihak berkuasa pelabuhan.
10.	<i>Working Sheet, Invois &amp; Billing System</i>	<p><i>Working Sheet</i> akan dikeluarkan atau dijana sebaik sahaja kapal keluar belayar daripada Had Kawasan Pelabuhan Labuan. <i>Working Sheet</i> akan menjadi rujukan kepada Bahagian Kewangan sebelum pengeluaran inbois. Maklumat yang tertera di dalam WS terutamanya tarikh adalah tarikh yang sebenar (Ketibaan dan Pelepasan).</p> <p>Peka &amp; melaporkan mengenai jumlah invois yang belum selesai dan jumlah invois;</p> <p>Tarif pelabuhan yang dikonfigurasikan dengan tarikh dan no. siri yang efektif ke atas permohonan;</p> <p>Penjanaan <i>pro forma invoice</i> untuk kegunaan Bahagian Kewangan mengikut konfigurasi tarif;</p>

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

BIL	MODUL	PENERANGAN
		<p>Berkeupayaan untuk menyemak semula dan menukar pro forma invois sekiranya menerima permintaan perkhidmatan yang baharu;</p> <p>Berkeupayaan untuk menyemak semula invois.</p> <p>Setiap permohonan yang telah diluluskan oleh pihak berkuasa pelabuhan akan dipautkan terus dengan Bahagian Kewangan.</p> <p>Kalkulator bagi tujuan pengiraan tarif (berdasarkan kepada permohonan) hendaklah disediakan bagi memudahkan pengiraan secara terus amaun yang perlu dibayar.</p> <p>Beberapa item seperti berikut perlu dimasukkan:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Automated Invoicing/ Billing</i></li><li>• <i>Bill Adjustments</i></li><li>• <i>Cash/ Bank Transactions</i></li></ul> <p>Pengguna pelabuhan boleh melakukan pembayaran menggunakan medium seperti berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Jom Pay</i></li><li>• <i>Direct Debit (EFT)</i></li><li>• <i>Sarawak Pay</i></li><li>• <i>FPX</i></li></ul>

**4.0 PROSES INTEGRASI DATA**

- 4.1 Sistem yang dibangunkan hendaklah berupaya untuk diintegrasikan dengan Sistem Kewangan yang akan digunakan oleh Lembaga Pelabuhan Bintulu (LPB) & LPL.
- 4.2 Sekiranya terdapat penambahan aplikasi yang diperlukan pada masa hadapan selain daripada Sistem Kewangan LPB/ LPL, sistem ini berupaya untuk dihubungkan dengan aplikasi baharu tersebut tanpa mengganggu sistem yang sedia ada.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

**5.0 PERKAKASAN**

- 5.1 Skop kerja ini juga termasuk pembekalan perkakasan server bagi *production server* (termasuk *portal, application, database*).
- 5.2 Perkakasan yang dibekalkan adalah perkakasan baharu yang bermutu tinggi dan bersesuaian dengan keperluan untuk kegunaan sistem ini.
- 5.3 Spesifikasi minimum adalah seperti berikut dan **Lampiran A5-1**.

PERKARA	KETERANGAN LANJUT	KUANTITI
<i>Supported Operating Systems for Server</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Microsoft Windows Server</li><li>• Red Hat Enterprise Linux</li><li>• SUSE Linux Enterprise Server</li><li>• Ubuntu Server</li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>	
<i>Database Type and Version</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• The system requires a relational database to store its data.</li><li>• PostgreSQL @ equivalent version 11.4 and above as the default database system in production environments</li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>	

- 5.4 Penyebutharga **DIWAJIBKAN** mengemukakan spesifikasi lengkap tawaran dan mengemukakan brosur serta maklumat teknikal perkakasan dan perisian yang ditawarkan.

**6.0 PERKHIDMATAN PEMASANGAN DISASTER RECOVERY CENTRE (DRC)**

- 6.1 *Disaster Recovery Centre (DRC)* dicadangkan supaya ditempatkan di LPB;
- 6.2 Skop kerja ini juga termasuk pembekalan perkakasan server bagi *production server* (termasuk *portal, application, database*);
- 6.3 Perkakasan yang dibekalkan adalah perkakasan baharu yang bermutu tinggi dan bersesuaian dengan keperluan untuk kegunaan sistem ini.
- 6.4 Spesifikasi minimum, sila rujuk **Lampiran A5-2**.

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

6.5 Penyebutharga **DIWAJIBKAN** mengemukakan spesifikasi lengkap tawaran dan mengemukakan brosur serta maklumat teknikal perkakasan dan perisian yang ditawarkan.

**7.0 PROGRAMMING LANGUAGE/ FRAMEWORK**

Penyebutharga hendaklah menyediakan sistem berdasarkan kepada perkara seperti di bawah:

BIL	PERKARA	KEPERLUAN
1.	<i>Web Application</i>	<ul style="list-style-type: none"><li><i>o Python</i></li><li><i>o Flask (Framework)</i></li><li><i>o HTML</i></li><li><i>o Javascript</i></li><li><i>o CSS</i></li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>
2.	<i>API Server</i>	<ul style="list-style-type: none"><li><i>o Dart Programming Language</i></li><li><i>o Aqueduct (Framework)</i></li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>
3.	<i>Mobile Application</i>	<ul style="list-style-type: none"><li><i>o Dart Programming Language</i></li><li><i>o Flutter (Framework)</i></li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>
4.	<i>Notification Engine</i>	<ul style="list-style-type: none"><li><i>o RabbitMQ</i></li><li><i>o OpenSignal</i></li><li><i>o Apache Kafka</i></li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>
5.	<i>Database</i>	<ul style="list-style-type: none"><li><i>o SQL</i></li><li><i>o PL/pgSQL</i></li></ul> <p>*** atau setara dengannya</p>

**8.0 KHIDMAT SOKONGAN SEMASA TEMPOH WARANTI**

Penyebutharga hendaklah menyenaraikan perkara berikut semasa tempoh waranti/jaminan:-

8.1 Khidmat sokongan yang diberikan;

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENGKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN A**

- 8.2 Jumlah kakitangan sokongan;
- 8.3 Maklumat tambahan jaminan/ sokongan teknikal yang diberikan; dan
- 8.4 *Post implementation support termasuklah call and on-site response time.(24X7)*

**9.0 LATIHAN**

Penyebutharga hendaklah mengemukakan dan menyediakan keperluan latihan bagi pelaksanaan projek ini seperti berikut:-

- 9.1 Bilangan latihan termasuklah *Training of Trainers (ToT)*;
- 9.2 Bilangan peserta;
- 9.3 Modul latihan; dan
- 9.4 Pelan pelaksanaan ToT

**10.0 DOKUMENTASI PROJEK**

Penyebutharga hendaklah mengemukakan dokumentasi (termasuk diagram di mana perlu) dalam dua (2) Bahasa – Bahasa Melayu & Bahasa Inggeris

**LAMPIRAN A1: CONTOH INBOIS**

LAMPIRAN A1-1  
CONTOH INVOICE

LABUAN PORT AUTHORITY  
ADDRESS  
PHONE NO

LPL  
LOGO

---

INVOICE

---

AGENT / TERMINAL OPERATOR: SCN/VESSEL CODE:  
ADDRESS: VESSEL NAME: MV KOTA HORMAT  
APPLICATION NO.: ACTIVITIES:  
INVOICE NO.: LOA: 159.53M  
INVOICE DATE: GT: 13,547T  
BILLING PERIOD: TERMINAL: DERMAGA MERDEKA  
(BASED ON APPLICATION) BERTH DATE: 01 MAY 2020  
DUE DATE: SAILED DATE: 05 MAY 2020

NO.	DESCRIPTION	DAY	MEA	TARIFF RATE (RM)	TOTAL (RM)
1.	Port Dues < 30 days (01 May – 05 May 2020)	5	13,547	0.10	1,354.70
TOTAL AMOUNT DUE (RM)					1,3547.70

---

LPA ACCOUNT NO: XXXX XXXX XXXX  
Bank Name:  
Penama: Lembaga Pelabuhan Labuan

Invoice Date :  
Total Amount Due :  
Actual Amount Paid :

LAMPIRAN A1-2  
CONTOH INVOICE

LABUAN PORT AUTHORITY  
ADDRESS  
PHONE NO

LPL  
LOGO

---

INVOICE

---

AGENT / TERMINAL OPERATOR: SCN/VESSEL CODE:  
ADDRESS: VESSEL NAME: Maersk Viking  
APPLICATION NO.: ACTIVITIES: Lay Up  
INVOICE NO.: LOA: 211.33 M  
INVOICE DATE: GT: 60700 MT  
BILLING PERIOD: TERMINAL: Port Water Limit  
(BASED ON APPLICATION) BERTH DATE: 01 May 2020  
DUE DATE: SAILED DATE: 31 May 2020

NO.	DESCRIPTION	DAY	MEA	TARIFF RATE (RM)	TOTAL (RM)
1.	Port Dues 01 – 31 May 2020 Extra 1 day	30	60,700	0.10	6,070.00
2.	Lay Up 15,001 TK dan ke atas Tambahan 457 Unit (1 Unit = 100TK)	1	15,000 45,700	0.02 3,500.00 1.80	1,214.00 3,500.00 822.60
TOTAL AMOUNT DUE (RM)					11,606.00

---

LPA ACCOUNT NO: XXXX XXXX XXXX  
Bank Name:  
Penama: Lembaga Pelabuhan Labuan

Invoice Date :  
Total Amount Due :  
Actual Amount Paid :

**LAMPIRAN A2: BORANG PAN**

## PRE-ARRIVAL NOTIFICATION

Section 249o(1) Merchant Shipping Ordinance 1952, requires that every master of a ship shall report to the Maritime Transport Security Officer before entering any designated marine facility within a maritime transport security area in accordance with the prescribed procedures.

*In this regard the master is required to complete the Pre Arrival Notification documents as attached. Download of the documents can be made through the Marine Department's website, www.marine.gov.my.*

Section 249s(1) Merchant Shipping Ordinance 1952, mentions that where the Designated Authority or Maritime Transport Security Officer or Port Officer has reasonable grounds to suspect that a ship is a threat to the security of any person or thing, including any goods, maritime transport security area, ship or marine facility, the Designated Authority may direct the ship to -

- (a) proceed to a place specified by the Designated Authority in accordance with any instructions given by him and to remain at the place until he is satisfied that the security threat no longer exists;
- (b) proceed out of Malaysian waters in accordance with any instructions the Designated Authority may give regarding the route and manner of proceeding; or
- (c) remain outside Malaysian waters.

### THE FOLLOWING SHIPS ARE PROHIBITED OR RESTRICTED FROM ENTERING A MARITIME TRANSPORT SECURITY AREA AND/OR MARINE FACILITY SECURITY AREA

1. A ship carrying goods prohibited under the directive of the UN Security Council/Resolution.
2. A ship without a valid International Ship Security Certificate and carrying Class 1 or Class 2 or Class 3 or Class 4.

### FOR A SHIP WITHOUT A VALID INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE AND OTHER THAN THE ABOVE CASES OF 1 AND 2, THE FOLLOWING MEASURES ARE TO BE TAKEN

1. The ship is required to anchor at the allocated area upon arrival or if berthed, to be isolated.
2. Security inspection to be conducted by Maritime Transport Security Officers and / or Marine Facility Security Officers.
3. Complete a Declaration of Security (DOS).
4. Tankers and bulk carriers which are dependent of a tug/tugs for berthing/un berthing, Maritime Transport Security Officers and / or Marine Facility Security Officers are to obtain assurance availability of a tug/tugs throughout the ship stay in port.
5. No shore leave for crew unless approved by Maritime Transport Security Officers and / or Marine Facility Security Officers.
6. If there are no crew trained as Ship Security Officers, the Marine Facility Security Officer is to consider utilizing on-shore security personnel for keeping gangway watch.

**To: MARITIME TRANSPORT SECURITY OFFICER****Pre-Arrival Notification of Report for the following type of ships:**

- a) Passenger ships including high-speed passenger craft,
- b) Cargo ships, including high-speed craft, of 500 gross tonnage and upwards, and
- c) Mobile offshore drilling units

This form is to be submitted at least **48 hours** prior to the arrival of the vessel.

1) Name Of Ship:	2) Flag:	3) Call-Sign:	4) IMO No:
5) GT:	6) Type of Ship:	7) No. of Crew:	8) No. of Passengers:
9) Crew List and Passengers list to be submitted:			
10) a) Dangerous Goods onboard? If Yes, state IMDG Code Class		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
b) Prohibited goods under UN Security Council/Resolution onboard? If Yes, please specify		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
11) Purpose of Call: Cargo operations/Passenger operations/ Taking Supplies only/ Repair Docking / Outfitting / Bunkering / Emergency / others <b>(Delete as appropriate)</b> If others, please specify purpose: _____			
12) Cargo to discharge : Dry bulk/Liquid Bulk/General/Dangerous Good/Vehicles <b>(Delete as appropriate)</b>			
13) Name of Anchorage or Marine Facility your ship is bound for:			
14) Name of Agent in Malaysia: Tel No: _____ Fax No: _____			
15) Does your ship possess a valid International Ship Security Certificate (ISSC)? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
** If your answer is "YES", give details in Q16 and Q17 ** If your answer is "NO" please submit FORM JLM/ISPS/PAN/4			
16) Date of expiry of the ISSC:			

17) Name of issuing authority for the ISSC:

18) Current security level of the ship:      Level 1       Level 2       Level 3

19) Last 10 ports of call (w.e.f. 1 Jul 04), including arrival/departure dates and the security level at which the ship operated at these ports where it has conducted a ship/port interface or a ship-to-ship activity.

Port	Arrival	Departure	Security Level

20) Were there any special or additional security measures taken during any ship/port interface or ship-to-ship activity at the ports mentioned in Q19?

Yes       No

**\*\* If your answer is "YES", give details:**

DATE (UTC): \_\_\_\_\_ TIME (UTC): \_\_\_\_\_ ETA (Local Time) \_\_\_\_\_

PRESENT POSITION: (Latitude) \_\_\_\_\_ N/S (Longitude) \_\_\_\_\_ E

SIGNATURE OF MASTER / OWNER / AGENT: \_\_\_\_\_

NAME OF MASTER / OWNER / AGENT: \_\_\_\_\_

**NPM 38 /2010**

**JLM/ISPS/PAN/3**

**TO: MARITIME TRANSPORT SECURITY OFFICER**

**Measures to be taken when an ISPS Code compliance ship arrives from a non ISPS compliance port/marine facility**

Following measures to be confirmed by the master of the ship:

No	DETAILS	Yes	No
1.	Has a DoS been issued at the last port/marine facility		
2.	Was a full watch kept at all vessel's access during stay in port		
3.	Are crew as specified in the crew list		
4.	Has a checks been made on stowaways or others unlawful person onboard		
5.	Are cargo on board duly manifest		
6.	Is cargo storage plan available		
7.	Any stores, spare part and requisition received at last port/marine facility		
8.	Are records kept for the above		
9.	Are dangerous goods onboard		
10.	If above is "yes" , state IMDG Code Class		
11.	Prohibited goods under UN Security Council/Resolution onboard		
12.	If above is "yes" , please specify		

Note: Maritime Transport Security Officer may require any other information as necessary.

Signature of Master: \_\_\_\_\_

Name of Master : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

**TO: MARITIME TRANSPORT SECURITY OFFICER**

**Measures to be taken for a convention ship that do not carry the International Ship Security Certificate on board.**

Following measures to be confirmed by the master of the ship:

No	DETAILS	Yes	No
1.	Last port of call		
2.	Was last port of call an ISPS compliance marine facility		
3.	Any control measures imposed at last port. If "Yes" give details		
4.	Have you conducted a SSA for your ship		
5.	Do you have a SSP onboard the ship		
6.	If yes to above, is this plan (SSP) being implemented		
<b>CREW PARTICULARS</b>			
7.	Any ship crew trained as SSO		
8.	Crew have awareness training on security procedures		
9.	Has full gangway watch been kept at last port		
10.	Has there any unlawful boarding at last port.		
11.	Has stowaway search conducted.		
13.	Has any stowaways found.		
<b>CARGO PARTICULARS</b>			
14.	Declaration by master that no unlawful loading done at last port		

Note: Maritime Transport Security Officer may require any other information as necessary.

Signature of Master: \_\_\_\_\_

Name of Master : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

**LAMPIRAN A3: FORM FOR E-APPLICATION @ E-PORT OPERATION**

**LAMPIRAN A3**  
**BORANG UNTUK E-APPLICATION**

AGENT:

VESSEL NAME:

IMO NO:

CRAFT LICENCE NO.:

CALL SIGN:

FLAG:

VESSEL TYPE:

GT:

PURPOSE:

- Loading / Discharging Cargo
- Embarking / Disembarking Passengers
- Taking Bunkers
- Offshore Activities

PILOT NAME:

- Taking Ships Supplies
- Changing Members of Crew
- Repair / Docking at Shipyard
- Other Activities

- Lay Up
- Ship to Ship Activities

For Other Activities: \_\_\_\_\_

Arrival Date & Time:

Shipyard Start Date & Time:

Laid Up Start Date & Time:

Offshore Start Date & Time:

Departure Date & Time:

Shipyard End Date & Time:

Laid Up End Date & Time:

Offshore End Date & Time:

\*\*\* Setiap agen hendaklah mengemukakan kelulusan E-PAN

**LAMPIRAN A4: KADAR TARIF**

## KADAR TARIF DI LABUAN

## 1. DIUS PELABUHAN

**DIUS PELABUHAN**  
**[sub perenggan 4(1)]**

NO	TK KAPAL	SETIAP TK KAPAL ATAU SEBAHAGIAN DARIPADANYA (RM)
1.	Bagi setiap kapal yang memasuki atau yang singgah di Pelabuhan bagi untuk apa-apa maksud yang tidak melebihi tempoh 30 hari	0.10
2.	Bagi setiap kapal yang memasuki atau yang singgah di Pelabuhan bagi tempoh yang melebihi 30 hari, sebagai tambahan kepada caj yang kena dibayar dalam butiran 1 bagi setiap hari atau sebahagian daripadanya	0.02

**DIUS PELABUHAN**  
**[sub perenggan 4(2)]**

NO	TK Kapal	Caj Minimum Bagi Setiap Kapal (RM)
1.	Bagi setiap kapal yang memasuki atau yang singgah di Pelabuhan bagi untuk apa-apa maksud yang tidak melebihi tempoh 30 hari	10.00
2.	Bagi setiap kapal yang memasuki atau yang singgah di Pelabuhan bagi tempoh yang melebihi 30 hari, sebagai tambahan kepada caj yang kena dibayar dalam butiran 1 bagi setiap hari atau sebahagian daripadanya	2.00

## 2. DIUS SIMPAN TUNGGU

**BAHAGIAN 2**  
**DIUS SIMPAN TUNGGU**  
**[undang-undang kecil 5]**

NO	TK KAPAL	BAGI SETIAP 30 HARI ATAU SEBAHAGIAN DARIPADANYA BAGI SETIAP KEMASUKKAN (RM)
1.	1000 TK dan ke bawah	750.00
2.	1001 TK sehingga 2000 TK	1,250.00
3.	2001 TK sehingga 15,000 TK	1,750.00
4.	15,001 TK dan ke atas	3,500.00 dan dengan tambahan 1.80 bagi setiap 100 TK atau sebahagian daripadanya

3. CAJ PENGENDALIAN KARGO KAPAL KE KAPAL

BAHAGIAN 3  
CAJ PENGENDALIAN KARGO KAPAL KE KAPAL  
[undang-undang kecil 6]

NO	PERIHALAN	BAGI SETIAP TAN ATAU SEBAHAGIAN DARIPADANYA (RM)
1.	Kargo dipindahkan dari satu kapal ke kapal lain dalam had Pelabuhan	0.15

4. CAJ PESISIR DEPAN

CAJ PERSISIR DEPAN  
JADUAL 2  
[undang-undang kecil 15]

NO	PERIHALAN	SETIAP TAN ATAU SEBAHAGIAN DARIPADANYA (RM)
1.	Semua kargo yang melalui melintasi pesisir depan	1.00

**LAMPIRAN A5: CADANGAN SERVER/ PERKAKASAN**

**SERVER / PERKAKASAN**

Penyebutharga hendaklah membekalkan, memasang, menguji dan mentauliah perkakasan yang baharu dan bermutu tinggi bagi memastikan pemprosesan dan penyimpanan data dapat dilakukan dengan baik.

Spesifikasi minimum perkakasan adalah seperti dibawah, tertakluk kepada spesifikasi teknikal yang bersesuaian dengan sistem aplikasi yang dicadangkan oleh Penyebutharga:-

BIL	PERKARA	BUTIRAN	PEMATUHAN (Sila / atau X)	CATATAN
<b>A. Application Server</b>				
1.	Kuantiti	1 Unit		
Spesifikasi Minimum:				
2.	Rackmount Unit	Server must be rack mountable form factor Max 2 units server		
3.	Processor	Quad core 2GHz+ CPU		
4.	Chipset			
5.	Memory	16 GB RAM		
6.	Storage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Minimum database space of 50 GB</li> <li>- Minimum requirements for CPU and RAM might vary depending on increase in number of containers in container orchestration</li> </ul>		
7.	Interface / Slots			
8.	Power Supply	Proposed server must come with at least 2 x 750W (230V/115V) Platinum Hot-Swap Power Supply		
9.	Operating System & System	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Operating System</i></li> <li>- <i>Hypervisor</i></li> <li>- <i>Replication Tools</i></li> <li>- <i>License &amp; Others</i></li> </ul>		
10.	Accessories & Cable	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chassis, bracket, controller, heatsink,</li> <li>- Cable kit</li> <li>- Other accessories</li> </ul>		
11.	Warranty & Support	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 years on-site,</li> <li>- 24X7 Response, parts &amp; labour</li> </ul>		
12.	Other Requirement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>On-site installation, configuration and commissioning</i></li> <li>- <i>Training &amp; Transfer of Technology</i></li> </ul>		
13.	Brochure & Literature	All hardware above (please specify all proposed products web link)		

**SERVER / PERKAKASAN**

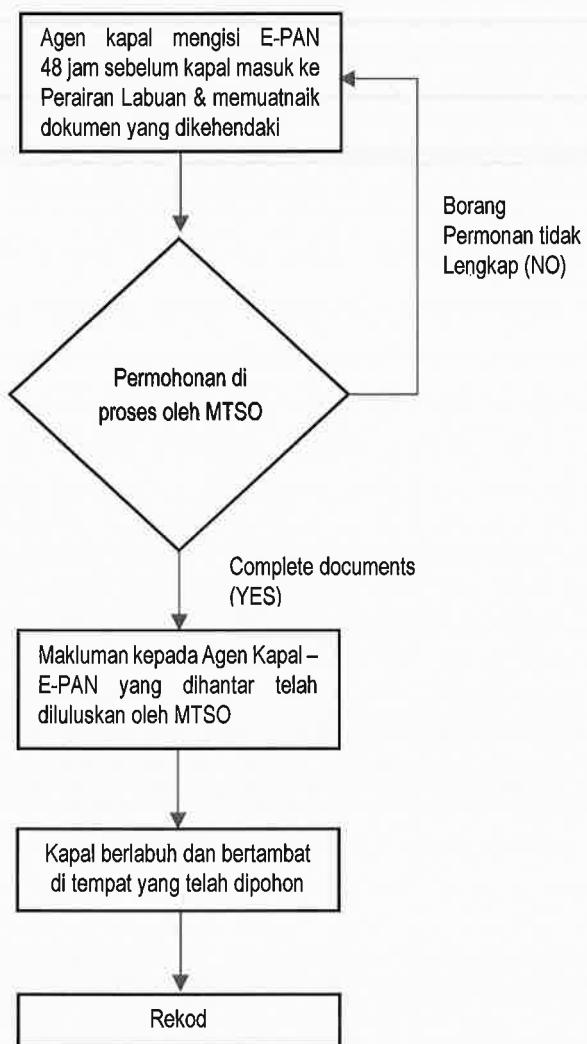
Penyebutharga hendaklah membekalkan, memasang, menguji dan mentauliah perkakasan yang baharu dan bermutu tinggi bagi memastikan pemprosesan dan penyimpanan data dapat dilakukan dengan baik.

Spesifikasi minimum perkakasan adalah seperti dibawah, tertakluk kepada spesifikasi teknikal yang bersesuaian dengan sistem aplikasi yang dicadangkan oleh Penyebutharga:-

BIL	PERKARA	BUTIRAN	PEMATUHAN (Sila / atau X)	CATATAN
<b>A. Application Server</b>				
1.	Kuantiti	1 Unit		
Spesifikasi Minimum:				
2.	Rackmount Unit	Server must be rack mountable form factor Max 2 units server		
3.	Processor	Quad core 2GHz+ CPU		
4.	Chipset			
5.	Memory	16 GB RAM		
6.	Storage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Minimum database space of 50 GB</li> <li>- Minimum requirements for CPU and RAM might vary depending on increase in number of containers in container orchestration</li> </ul>		
7.	Interface / Slots			
8.	Power Supply	Proposed server must come with at least 2 x 750W (230V/115V) Platinum Hot-Swap Power Supply		
9.	Operating System & System	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Operating System</li> <li>- Hypervisor</li> <li>- Replication Tools</li> <li>- License &amp; Others</li> </ul>		
10.	Accessories & Cable	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chassis, bracket, controller, heatsink,</li> <li>- Cable kit</li> <li>- Other accessories</li> </ul>		
11.	Warranty & Support	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 years on-site,</li> <li>- 24X7 Response, parts &amp; labour</li> </ul>		
12.	Other Requirement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- On-site installation, configuration and commissioning</li> <li>- Training &amp; Transfer of Technology</li> </ul>		
13.	Brochure & Literature	All hardware above (please specify all proposed products web link)		

**LAMPIRAN A6: WORKFLOW E-PAN**

## WORKFLOW E-PAN



## PROSEDUR OPERASI STANDARD (SOP)

### 1.0 PERMOHONAN E-PAN

- 1.1 Agen akan masuk ke dalam sistem setelah mendapatkan *User ID (Username & Password)*
- 1.2 Agen hendaklah mengisi semua perkara yang berkaitan dan memuatnaik dokumen yang dikehendaki
- 1.3 Permohonan hendaklah diisi 48 jam sebelum kapal masuk ke pelabuhan

### 2.0 SEMAKAN PERMOHONAN DAN DOKUMEN BERKAITAN

- 2.1 MTSO Labuan akan menyemak permohonan dan dokumen yang telah dimuatnaik;
- 2.2 Antara dokumen yang perlu dimuatnaik ke dalam sistem adalah:
  - a. *Ship particular*
  - b. *Cargo Lists*

### 3.0 KELULUSAN

#### 3.1 LULUS

- 3.1.1 Permohonan yang **LULUS** serta lengkap beserta dokumen yang dikehendaki akan dimaklumkan kepada Agen Kapal.

#### 3.2 TIDAK LULUS

- 3.2.1 Permohonan yang tidak lengkap akan dihantar semula kepada Agen Kapal.
- 3.2.2 Segala permohonan yang tidak lulus akan dimaklumkan oleh MTSO Labuan untuk tindakan selanjutnya oleh Agen.

### 4.0 REKOD

- 4.1 Permohonan E-PAN yang diisi hendaklah disimpan dalam tempoh 5 tahun sebelum dilupuskan

**LAMPIRAN A7: WORKFLOW SISTEM KUTIPAN CAJ LPL**

**ALIRAN KERJA / PROSEDUR  
CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	
a	<b>APPLICATION</b>	<b>REGISTRATION</b>	<b>PRE ARRIVAL NOTICE (PAN)</b>	<b>E-APPLICATION</b>	<b>INTEGRATED DATA MANAGEMENT</b>	<b>MODUL INBOIS</b>
b	<b>USERS</b>	(i) Agen perkapalan; (ii) Pemilik jeti persendirian;	(i) Agen perkapalan; (ii) MTSO	(i) Agen perkapalan; (ii) Pemilik jeti persendirian; (iii) Operasi LPL	All users	(i) Seksyen Kewangan; (ii) Operations;
c	<b>MAKLUMAT DIPERLUKAN</b>	<b>New user:</b> (i) Log in; (ii) Create account; (iii) Agent details i.e:- (a) Name of company; (b) Address of company; (c) Person in charge, address, tel, email;	<b>Shipping Agent login with ID, password, account code and number</b> <b>PAN application:-</b> (i) Shipping agent must submit PAN within 48 hours before ship arrival. Agent completes application; (ii) upload all required documents; (iii) these particular info and documents must be filled in and uploaded i.e – vessel particulars, cargo lists	<b>This module for :</b> (i) STS cargo operation (ii) Lay up vessel (iii) Cargo throughput record by Private Jetty/Terminal for foreshore charges. a. STS Cargo Operation & Lay up	<b>Perlu ada di dalam modul ini:-</b> (i) Tariff Pelabuhan incl. all charge range; (ii) Agent Portal to include:- Statement Of Account; Outstanding invoice – current; Download invoice;	<b>Mula</b> <b>Agent:-</b> Login – ID, username, pw Fill in SCN – system automatically pop up all vessel particulars, cargo lists, agent details Submit System to notify agent that invoice is being prepared <b>Operations:</b> To check the charges to be imposed (refer

**ALIRAN KERJA / PROSEDUR  
CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Muatnaik salinan BG ke dalam sistem, manakala salinan asal hendaklah dikemukakan 14 hari sebelum singgahan kapal;</li> <li>➤ Pengesahan terima BG dibuat oleh Seksyen Kewangan dlm tempoh 24 jam; Setelah disahkan penerimaan oleh Seksyen Kewangan LPL, barulah agen diberi nombor ID, username dan password.</li> </ul> <p>(d) <u>Deposits</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Calculated up to 150% of</li> </ul>	<p>and agent details (automatically appear in system when SCN, vessel code number is keyed in by user) – PAN form will be electronic</p> <p>(iv) MTSO will assess PAN application</p> <p>(v) If PAN application is insufficient and have non-compliance, MTSO can decline the PAN application</p> <p>(vi) In the system, MTSO can note the non-compliance corrective action by shipping agent</p> <p>(vii) After the MTSO approved the documents, system will notify shipping agents in the system and/or via email</p> <p>(viii) Vessel anchor or direct to berth.</p>	<p>cargo and lay up vessel <math>\leq</math> days before operation.</p> <p>(ii) Shipping Agent are required to submit related documents which will be determined by Authority for evaluation and assessment.</p> <p>b. Cargo throughput record by Private Jetty/Terminal</p> <p>(i) Private Jetty/Terminal operator are required to key in their daily cargo through import and export into the system. Their data must be</p>	<p>➤ FPX. (ix) Credit Period 30 days and payment to be made before next ship call</p> <p>(v) Notifications:</p> <p>➤ If agent default in previous payment, PAN approval cannot proceed for current application</p>	<p>PAN application) and confirm</p> <p><u>Seksyen Kewangan:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Semak perkiraan dan penjumlahan;</li> <li>➤ Post dalam sistem untuk jana inbois;</li> <li>➤ Sistem notify agent via email/whatsapp/portal</li> <li>➤ System to update SOA, notify agent dlm PAN if agent default previous payment</li> </ul>
--	---	--	--	---

## **ALIRAN KERJA / PROSEDUR CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

**ALIRAN KERJA / PROSEDUR  
CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) to vet all applications and documents uploaded by agent/PJ owner;</li> <li>(ii) give approval within 12 hours of application</li> <li>(iii) once approved, system to notify agent/PJ owner, Operations LPL, Seksyen Kewangan, with SCN, vessel code number</li> </ul>			<i>Invoice to agent</i>  <i>(i) notify agent dim PAN if agent default previous payment</i>
<b>d OUTPUT</b>	Agent ID, username dan password, account code number	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) PAN Approval;</li> <li>(ii) Ship Call Number (SCN).</li> </ul>	STS cargo operation and lay up vessel approval	
<b>e NOTIFICATIONS</b>	Setelah semua maklumat dan lengkapi dilakukan dengan sempurna, sistem akan menghantar notifikasi automatik kepada:-	Setelah diberikan, sistem akan hantar notifikasi automatik with hyperlink (agent ID, account code number, vessel code number) kepada:-	STS cargo operation dan lay up diberi kelulusan dalam notifikasi sistem atau melalui email boleh dilaksanakan.	<i>(i) notify agent dim PAN if agent default previous payment</i>

**ALIRAN KERJA / PROSEDUR  
CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

		<p>(i) agen mendapat kerana – kelulusan dan SCN; (ii) Operations LPL;</p> <p>(i) PAN yang diluluskan, (ii) PAN yang telah dikhaskan dan belum diluluskan. (iii) Laporan Statistik Kapal &amp; Kargo (iv) Laporan Statistik yang berkaitan seperti terminal utilisation number or rate, and etc</p>	<p>(i) STS operation cargo (ii) Lay operation up (iii) Cargo throughput record by Private Jetty/Terminal kepada pihak kewangan untuk tujuan caj</p> <p>(i) Statistik Pelabuhan – berkaitan dengan kargo, kapal dan kontena by agent, monthly, daily</p>	
f LAPORAN	(i) bilangan agen berdaftar, deposit, bayar/kemukakan BG			
g DATA DALAM SISTEM YANG DIGUNA UNTUK TUJUAN CAJ		<p>Dalam module PAN, data yang berkaitan akan digunakan untuk caj Dius Pelabuhan.</p> <p>Data berkaitan adalah seperti berikut :-</p> <p>(i) Nama kapal; (ii) LOA (iii) Berat tanan kapal</p>	<p>Data berkaitan seperti berikut :-</p> <p>a. STS Operation :-</p> <p>(i) Nama kapal (delivery vessel &amp; receiving vessel )</p>	

**ALIRAN KERJA / PROSEDUR**  
**CADANGAN SISTEM PRE ARRIVAL NOTICE (PAN) DAN MODUL INBOIS DI LPL**

	(iv) Tarikh ketibaan kapal	(ii) Berat kargo dalam unit tan	
		<p><i>b. Lay up operation</i></p> <p>(i) Nama kapal            (ii) Tarikh ketibaan kapal            (iii) Berat tanan kasar kapal</p>	
		<p><i>c. Foreshore</i></p> <p>(i) Nama kapal            (ii) Jenis kargo            (iii) Jumlah kargo dalam import unit tan            (iv) Jumlah kargo eksport dalam unit tan</p>	

**Nota:** all fills to have drop down menus, on desktop and mobile apps

**LAMPIRAN A8: PELAPORAN YANG DIKEHENDAKI**

## PENJANAAN LAPORAN

## SENARAI LAPORAN YANG DIJANA DARIPADA MODUL

Penyebutharga hendaklah menyatakan samada laporan berikut boleh dijana daripada modul, sub-modul di dalam sistem kutipan hasil tariff dan E-PAN yang dikemukakan di dalam sebutharga ini, ( - ada,  - tiada):-

BIL	MODUL	LAPORAN	( <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> )	CATATAN
1.	<b>Sign Up</b>	1. Bilangan Agen Kapal yang telah mendaftar ke dalam system 2. Agen kapal yang telah memuatnaik Penyata BG atau Deposit 3. Tarikh mengemukakan BG atau deposit		
2.	<b>E-PAN</b>	1. Jumlah permohonan PAN yang telah dihantar dan belum diluluskan 2. Permohonan PAN yang telah diluluskan		
3.	<b>E-APPLICATION</b>	1. Statisik STS Operation 2. Statistik Lay Up Operation 3. Cargo throughput record by Private Jetty/Terminal		
4.	<b>BILLING &amp; INVOICE</b>	1. Statement of Account (SOA) 2. Current invoice; 3. outstanding invoice; 4. aging list  <i>***by agent, daily &amp; monthly</i>		
5.	<b>LAIN – LAIN LAPORAN</b>	1. Vessel Call & Nama Kapal 2. Landing Point (Anchorage Area & Terminal) 3. Type of Cargo 4. Cargo Throughput 5. Inward / Outward 6. Pilot Name 7. Foreshore		

**LAMPIRAN A8: CONTOH WORKING SHEET**

## WORKING SHEET



## WORKING SHEET

<b>Mr Chris Poo</b>	<b>Vessel Name:</b>	<b>Viking Emerald</b>	
Sailion Shipping Sdn Bhd	<b>Activities:</b>	<b>Lay Up</b>	
1st Floor, Lot B II, Jati Commercial Centre, Jalan Tun Mustapha, PO Box 80121 87011 Labuan Malaysia	<b>LOA:</b>		metres (m)
Mobile: 016-7162863	<b>GT:</b>	39,454	metric tonne (MT)
Tel: 087 - 422688,418102	<b>Terminal:</b>	-	
Fax: 087 - 429188	<b>Location:</b>	LAT : 05° 12.10' N	LONG : 115° 11.10' E
E-mail: <a href="mailto:opteam@sailionshipping.com.my">opteam@sailionshipping.com.my</a>	<b>Arrival Date:</b>	-	
	<b>Berth Date:</b>	-	
	<b>Sailed Date:</b>	-	

NO.	DESCRIPTION	DAY	MEA	<b>TARIFF RATE</b>	<b>TOTAL</b>
				RM	RM
1	<b>Port Dues</b> 30/04 - 30/5/2020 (first 30 days)		39,454	0.10	3,945.40
2	<b>Lay Up</b> First 15000 Additional Units: (1 unit = 100 mt)		15,000 24,454 245	3,500.00 1.80	3,500.00 441.00
	<b>TOTAL INVOICE DUE</b>				<b>7,886.40</b>

Disediakan Oleh:

Disemak &amp; Disahkan Oleh:

.....  
**Ariffuddin bin Raduan /  
Pegawai Yang Diturunkan Kuasa  
Lembaga Pelabuhan Labuan**

.....  
**Jonathan Nolan ak Nohan /  
Pegawai Yang Diturunkan Kuasa  
Lembaga Pelabuhan Labuan**

Tarikh:

Tarikh:

**LAMPIRAN B: BORANG SEBUT HARGA (LAMPIRAN Q)**



### BORANG SEBUTHARGA

Bila menjawab, sila nyatakan nombor ini

No. Sebutharga

LPL/600/Q01/2020

(Kew. 284-Pin. 5/94)

KERAJAN MELAYU  
(ARAHAN PERBENDAHARAAN 170)  
NEGERI SARAWAK

### SEBUT HARGA UNTUK BEKALAN BARANG-BARANG/PERKHIDMATAN/KERJA

Kepada (Nama Syarikat)

No. Telefon :  
No. Pendaftaran dengan Kementerian  
Kewangan :

Kod Bidang Pendaftaran yang relevan dengan perkhidmatan ini:

Kepala : 21  
Sub Kepala : 0104

Pelaenan Sebutharga dikeluarkan

LEMBAGA PELABUHAN LABUAN  
D/A Lembaga Pelabuhan Bintulu  
Tingkat 8, 9 & 10 Menara Kidurong  
KM 12, Jln Tanjung Kidurong  
Peti Surat 296  
97007 Bintulu  
Sarawak  
Malaysia

No. Telefon : 086-253888  
Tarikh : 03 JUL 2020

1. Sila beri sebutharga untuk bekalan barang-barang/perkhidmatan/kerja yang disenaraikan di bawah tertakluk kepada syarat-syarat yang ditetapkan:-

- |     |  |   |                                    |
|-----|--|---|------------------------------------|
| 1.1 | Syaral Penyerahan/ Penyempurnaan   | : | Rujuk Lampiran                     |
| 1.2 | Tarikh Penyerahan/ Penyempurnaan dikehendaki   | : | Rujuk Lampiran                     |
| 1.3 | Arahan pengiriman  | : | Rujuk Lampiran                     |
| 1.4 | Sebutharga hendaklah dimasukkan ke dalam suatu sampul berlakri dan berlanda  | : | No. Sebutharga<br>LPL/600/Q01/2020 |
| 1.5 | Sebutharga hendaklah dimasukkan ke dalam peti tawaran yang berkenaan di alamat di atas tidak lewat pada<br>Jam 12.00 tengahari ..... 16 JUL 2020 |   |                                    |

1.6 Tempoh sahliku sebutharga hendaklah 90 hari selepas tarikh tutup.

Tandatangan  
Nama Pegawai  
Jawatan  
Tarikh

Zulkurnain Bin Ayub  
Pengurus Besar

03 JUL 2020

2. Jadual Sebutharga:-

Bil	Perihal barang-barang/ perkhidmatan dan Syarat-syarat Khas (Spesifikasi)	Unit Ukuran	Kuantiti/ Kekerapan	Kadar (RM)	Harga (RM)
Untuk diisi oleh Jabatan					Untuk diisi oleh Penyebut Harga
	Rujuk Lampiran "Bill Of Quantities"  * Sila sertakan sesalinan Sijil Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan				Jumlah

- 2.1. Harga yang ditawarkan adalah harga bersih; dan  
2.2. Tarikh penyerahan/penyempurnaan lalah .....

Saya/Kami dengan ini menawar untuk membekalkan barang-barang/perkhidmatan/kerja di atas dengan harga dan syarat-syarat yang ditunjukkan di atas dengan tertakluk kepada syarat-syarat di atas dan di belakang ini.

Tandatangan Penyebut Harga

Nama dan KJP

Alamat Syarikat

Tarikh

## SYARAT-SYARAT AM

Tertakluk kepada apa-apa syarat khas yang ditetapkan di tempat lain dalam pelawaan ini, syarat-syarat am yang berikut hendaklah dipakai, melainkan setakat mana syarat-syarat am itu ditolak atau diubah dengan khususnya oleh penyebut harga.

**1. KEADAAN BARANG**

Semua barang hendaklah tulen, baru dan belum digunakan

**2. HARGA**

Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun dan kos tambahan yang berkaitan.

**3. SEBUT HARGA SEBAHAGIAN**

Sebut harga boleh ditawarkan bagi semua bilangan item atau sebahagian bilangan item.

**4. BARANG-BARANG SETARA**

Sebut harga boleh ditawarkan bagi barang-barang setara yang sesuai dengan syarat butir-butir penuh diberi.

**5. PENYETUJUAN**

- (i) Kerajaan tidak terikat untuk menyetuju terima sebut harga yang terendah atau mana-mana sebut harga.
- (ii) Tiap-tiap satu buliran akan ditimbangkan sebagai suatu sebut harga yang berasingan.

**6. PEMERIKSAAN**

- (iii) Kerajaan adalah sentiasa berhak menghendaki barang-barang itu diperiksa diuji oleh seseorang pegawai yang dilantik olehnya dalam masa pembuatan atau pada bila-bila masa lain sebelum penyerahan.
- (iv) Penyebut harga hendaklah memberi kemudahan pemeriksaan atau pengujian apabila dikehendaki.

**7. PERAKUAN MENYATAKAN PENENTUAN TELAH DIPATUHI**

Penyebut harga dikehendaki memperakui bahawa barang-barang perkhidmatan yang dibekalkan oleh mereka adalah mengikut penentuan atau piawai (jika ada) yang dinyatakan di dalam pelawaan ini.

**8. PENOLAKAN**

- (i) Barang-barang yang rendah mutunya atau yang berlainan daripada barang-barang yang telah dipersetujui sebut harganya boleh ditolak.
- (ii) Apabila diminta penyebut harga hendaklah menyebabkan barang-barang yang ditolak itu dipindahkan atas tanggungan dan perbelanjaannya sendiri, dan ia hendaklah membayar balik kepada Kerajaan segala perbelanjaan yang telah dilakukan mengenai barang-barang yang ditolak itu.
- (iii) Fasal-kecil (i) dan (ii) di atas ini tidaklah memudarangkan apa-apa hak Kerajaan untuk mendapatkan ganti rugi kerana kemungkinan kontrak.

**9. PENGIKLANAN**

Tiada apa-apa iklan mengenai persetujuan terhadap mana-mana sebut harga boleh disiarkan dalam mana-mana akhbar, majalah, atau lain-lain saluran iklan tanpa kelulusan Ketua Seliausaha Perbendaharaan atau Pegawai Kewangan Negeri terlebih dahulu.

**10. TAFSIRAN**

Sebut harga ini dan apa-apa kontrak yang limbul daripadanya hendaklah dierangkan mengikut dan dikawal oleh undang-undang Malaysia, dan penyebut harga bersetuju tertakluk hanya kepada bidang kuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin limbul mengenai sebut harga ini atau apa-apa kontrak yang limbul daripadanya.

**11. INSURANS**

Tiada apa-apa insurans atas barang-barang dalam perjalanan daripada negeri pembekal atau dalam Malaysia dikehendaki dimasukkan ke dalam sebut harga.

### BARANG-BARANG EX-STOK ATAU BARANG-BARANG KELUARAN MALAYSIA

**12. CUKAI**

Harga yang ditawarkan adalah dierangkan sebagai termasuk cukai jika berkenaan.

**13. PEMBUGKUSAN**

- (i) Harga yang ditawarkan adalah dierangkan sebagai termasuk belanja bungkus dan belanja pembungkusan.
- (ii) Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkus atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau cacat, hendaklah digantikan oleh penjual.

**14. PENGENALAN**

Nama pembuat, jenama, nombor perniagaan atau nombor katalog dan negeri tempat asal barang-barang itu, jika berkenaan, hendaklah ditunjukkan.

### BARANG-BARANG DIPESAN DARI LUAR MALAYSIA

**15. CUKAI**

Harga lawaran hendaklah dierangkan sebagai termasuk semua cukai, unsur-unsur cukai adalah dikehendaki ditunjukkan berasingan.

**16. MATA WANG**

Sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM).

**17. PEMBUGKUSAN**

- (i) Barang-barang hendaklah dibungkus dengan sesuai untuk dieksport ke Malaysia melainkan jika mengikut norma perdagangan barang-barang itu dieksport dengan tidak membungkus
- (ii) Harga yang ditawarkan adalah dierangkan sebagai termasuk belanja bungkus dan belanja pembungkusan.
- (iii) Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkus atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau cacat hendaklah digantikan oleh penyebut

LAMPIRAN C: RINGKASAN TAWARAN HARGA / BILL OF QUANTITY

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN C**

**BILL OF QUANTITY (BOQ)**

<b>BIL</b>	<b>PERKARA</b>	<b>KUANTITI</b>	<b>KOS (RM)</b>
1	Pembangunan Sistem Kutipan Hasil Tarif Labuan	1 Lot	
2	Membangunkan Modul E-PAN	1 Lot	
3	Perkakasan	LS	
4	Perkhidmatan Pelaksanaan & Latihan	LS	
5	Mobile Apps	LS	
6	Penyelenggaraan	LS	
7	Perkhidmatan Pemasangan Data Recovery Centre (DRC)	LS	
<b>TEMPOH PENYERAHAN HENDAKLAH <u>WAJIB</u> DIISI DI RUANGAN SEPERTI BERIKUT:</b>		<b>JUMLAH</b>	
Tempoh penyerahan/ kontrak : ..... (*hari/ minggu / bulan)		<b>SST 6%</b> (Sekiranya ada)	
**Sila potong yang tidak berkenaan		<b>JUMLAH KESELURUHAN</b>  **Nota: Penyebutharga WAJIB mengisi jumlah keseluruhan di borang sebutharga pada Lampiran B	
<b>Ringgit</b> <b>Malaysia</b>	:		

\*\*Nota: Lembaga Pelabuhan Bintulu berhak menambah atau mengurang jumlah bilangan kerja/ bekalan/ perkhidmatan mengikut keperluan. Jumlah bilangan kerja/ bekalan/ perkhidmatan adalah dimuktamadkan apabila Surat Setuju Terima dikeluarkan.

**MAKLUMAT SYARIKAT**

Nama Syarikat	:	.....	
Alamat Syarikat	:	.....	
No. Telefon	:	.....	
		.....	
No. Faks	:	.....	
		.....	
Person-in-charge		No. Pendaftaran SST (Sekiranya ada) :	.....
		Cop Rasmi Syarikat	:

**SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG, MENKONFIGURASI,  
MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN DI LEMBAGA  
PELABUHAN LABUAN**

**LAMPIRAN C**

<b>MAKLUMAT PERBANKAN</b>		
Nama Bank	:	Cawangan Bank : .....
Nama Akaun Bank	:	Nombor Akaun Bank : .....
Alamat e-mel bahagian penerimaan bayaran	:	.....

**LAMPIRAN D: PERNYATAAN MENGENAI KESALAHAN RASUAH**

**PERNYATAAN MENGENAI KESALAHAN RASUAH KEPADA SYARIKAT/ KONTRAKTOR/ FIRMA PERUNDING/ PENJAWAT AWAM ATAU MANA-MANA PIHAK YANG BERKAITAN**

1. Sebarang perbuatan atau percubaan rasuah untuk menawar atau memberi, meminta atau menerima apa-apa suapan secara rasuah kepada dan daripada mana-mana orang berkaitan perolehan ini merupakan suatu kesalahan jenayah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
2. Sekiranya mana-mana pihak ada menawar atau memberi apa-apa suapan kepada mana-mana anggota pentadbiran awam, maka pihak yang ditawar atau diberi suapan dikehendaki membuat aduan dengan segera ke pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Kegagalan berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694);
3. Tanpa prejudis kepada tindakan-tindakan lain, tindakan tatatertib terhadap anggota perkhidmatan awam dan menyenaraihitamkan kontraktor atau Penyebutharga boleh diambil sekiranya pihak-pihak yang terlibat dengan kesalahan rasuah di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694); dan
4. Mana-mana kontraktor atau Penyebutharga yang membuat tuntutan pembayaran berkaitan perolehan ini walaupun tiada kerja dibuat atau tiada barang dibekal mengikut spesifikasi yang ditetapkan atau tiada perkhidmatan yang diberi dan mana-mana anggota perkhidmatan awam yang mengesahkan tuntutan berkenaan adalah melakukan kesalahan di bawah Akta Pencegahan Rasuah 2009 (Akta 694).

**LAMPIRAN E: KETERANGAN MENGENAI SYARIKAT**

### **KETERANGAN MENGENAI SYARIKAT**

1. **Nama Syarikat** : .....
2. **Alamat Syarikat** : .....
3. **Alamat Premis Perniagaan (Jika berlainan dengan alamat syarikat)** :  
.....  
.....
4. **Nombor Telefon** : .....
5. **Nombor Faksimili** : .....
6. **Alamat E-mel** : .....
7. **Tarikh Syarikat Ditubuhkan** : .....
8. **Jenis Perniagaan** : .....
9. **Lembaga Pengarah** :

Bil.	Nama	No. K/P	Warganegara
(i)			
(ii)			
(iii)			
(iv)			
(v)			
(vi)			
(vii)			

## KETERANGAN MENGENAI SYARIKAT

10. Nama Bank : .....
11. Alamat Bank : .....
12. Modal Berbayar : .....
13. Modal Yang Dibenarkan : .....
14. Kemudahan/ Nilai Overdraft : .....
15. Komposisi Modal : .....

**Bilangan pemegang saham mengikut jumlah unit saham**

	Bilangan Pemegang Saham	Jumlah Unit Saham	%
(a) Bumiputera			
(b) Bukan Bumiputera			

16. Komposisi Kakitangan :

	Bumiputera	Bukan Bumiputera	Jumlah
(a) Eksekutif			
(b) Teknikal			
(c) Perkeranian			
(d) Buruh/ Kakitangan Rendah			

17. Taraf Syarikat (sila tanda (x) di petak yang berkenaan)

- (a) Bumiputera  Bukan Bumiputera   
(b) Syarikat Tempatan  Luar Negeri

18. Sebut harga Dengan Kerajaan/ Lembaga Pelabuhan Bintulu Yang Telah Tamat Tempohnya :

Jika penyebut harga pernah mengikut kontrak dengan Kerajaan Malaysia atau Lembaga Pelabuhan Bintulu pada masa lalu, sila berikan butir-butir kontrak berkenaan dalam Borang Pengalaman Syarikat di **Lampiran H**.

### **KETERANGAN MENGENAI SYARIKAT**

- 19. Sebutharga Dengan Kerajaan atau Lembaga Pelabuhan Bintulu Yang Pernah Ditamatkan Atau Digantung :**

Jika penyebutharga pernah mengikut kontrak dengan mana-mana Jabatan Kerajaan atau Lembaga Pelabuhan Bintulu tetapi sebutharga itu telah ditamatkan atau digantung kerana perlanggaran syarat-syarat sebutharga, sila berikan butir-butir mengenai sebutharga berkenaan :

.....  
.....  
.....

- 20. Lain-Lain Keterangan Mengenai Sebutharga :**
- .....  
.....  
.....

---

**Saya mengaku bahawa segala keterangan di dalam adalah benar :**

**Tandatangan Penyebutharga** : .....

**Nama** : .....

**No. Kad Pengenalan** : .....

**Jawatan** : .....

**Cop Syarikat** : .....

**Tandatangan Saksi** : .....

**Nama** : .....

**No. Kad Pengenalan** : .....

**Jawatan** : .....

**Cop Syarikat** : .....

**LAMPIRAN F: SURAT AKUAN PEMBIDA**

## SURAT AKUAN PEMBIDA

Bagi

LPL/600/Q01/2020- SEBUT HARGA BAGI MEMBANGUN, MENGHANTAR, MEMASANG,  
MENGKONFIGURASI, MENGUJI DAN MENTAULIAH SISTEM KUTIPAN HASIL TARIF DAN E-PAN  
DI LEMBAGA PELABUHAN LABUAN

Saya,.....nombor K.P. ....yang mewakili..... nombor Pendaftaran ..... dengan ini mengisyiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini tidak akan menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Lembaga Pelabuhan Labuan atau mana-mana lain, sebagai sogokan untuk dipilih dalam sebutharga seperti di atas. Bersama-sama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisyiharaan ini.

2. Sekiranya saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati bersalah menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Lembaga Pelabuhan Labuan atau mana-mana individu lain sebagai ganjaran mendapatkan sebutharga seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut diambil :

- 2.1 penarikan balik tawaran kontrak bagi sebutharga di atas; atau
- 2.2 penamatkan kontrak bagi sebutharga di atas; dan
- 2.3 lain-lain tindakan tatatertib mengikut peraturan perolehan Kerajaan

3 Sekiranya terdapat mana-mana individu cuba meminta rasuah daripada saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai ganjaran mendapatkan sebutharga seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran.

Yang benar,

.....  
(Nama dan No. KP)

Cop Syarikat :

Catatan :\* Potong mana yang tidak berkaitan.

**LAMPIRAN G: SURAT PERWAKILAN KUASA**

LAMPIRAN G

SURAT PERWAKILAN KUASA

Pengurus Besar  
Lembaga Pelabuhan Bintulu  
KM12, Jalan Tanjung Kidurong  
Tingkat 9, Seksyen Kewangan  
97000 Bintulu  
Sarawak  
(U/P : Urusetia Perolehan)

Tuan,

**PERWAKILAN KUASA MENANDATANGANI BAGI PIHAK SYARIKAT**

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

2. Dimaklumkan bahawa saya, ..... No. K/P ..... selaku pemilik syarikat ..... akan menandatangani sendiri semua dokumen berkaitan dengan urusan perolehan **Sebut Harga LPL/600/Q01/2020- Sebut Harga Bagi Membangun, Menghantar, Memasang, Mengkonfigurasi, Menguji Dan Mentauliah Sistem Kutipan Hasil Tarif Dan E-Pan Di Lembaga Pelabuhan Labuan atau** \*mewakilkan kuasa untuk menandatangani bagi pihak syarikat untuk urusan perolehan tersebut iaitu:

- a) Nama : .....
- b) Alamat : .....
- c) Jawatan : .....
- d) No.K/P : .....
- e) No. Telefon : .....
- f) No. Faks : .....
- g) Alamat Emel : .....

*Nota : \*Butiran 2(a) hingga (g) perlu diisi sekiranya syarikat diwakili oleh individu selain daripada pemilik syarikat.*

3. Sehubungan itu, dikemukakan untuk makluman / rujukan pihak tuan selanjutnya. Pihak kami akan memaklumkan kepada pihak Lembaga Pelabuhan Bintulu sekiranya terdapat perubahan penama bagi perkara ini secara rasmi.

Sekian, terima kasih.

.....  
Nama Pemilik Syarikat : .....  
Jawatan : .....  
Cop Syarikat : .....

**LAMPIRAN H: PENGALAMAN SYARIKAT**

## **BORANG PENGALAMAN SYARIKAT**

## 1. Tender dan Sebutharga berkaitan

Nyatakan tender dan sebutharga berkaitan yang telah disiapkan atau dalam pelaksanaan (sekurang-kurangnya 3 tahun). Format adalah seperti berikut:

**Nota:** Sila tambah helaihan baru jika ruang tidak mencukupi.

**LAMPIRAN I: FORMAT BON PELAKSANAAN**

CONTOH BON PELAKSANAAN

**JAMINAN BANK / JAMINAN SYARIKAT KEWANGAN/  
JAMINAN INSURANS UNTUK BON PELAKSANAAN  
(KONTRAK BEKALAN/ PERKHIDMATAN)**

**Sebagai** balasan kepada Kontrak No. ....../..... yang dibuat antara Lembaga Pelabuhan Labuan. (Kemudian daripada ini dirujuk sebagai 'Lembaga') dan (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "Kontraktor") bagi membekal/ menyerah/ melaksana/ menyiap ..... (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "Kontrak") kami yang bertandatangan di bawah, (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "Penjamin") atas permohonan kontraktor, mengaku janji yang tidak boleh batal untuk memberi Jaminan kepada Lembaga ke atas pelaksanaan yang sepatutnya Kontrak tersebut mengikut cara sebagaimana yang terdapat kemudian daripada ini.

**MAKA** Penjamin dengan ini bersetuju dengan Lembaga seperti berikut:-

1. Apabila Lembaga membuat tuntutan bertulis, maka Penjamin hendaklah dengan serta merta membayar kepada Lembaga nilai yang ditentukan di dalam tuntutan tersebut tanpa mengira samada terdapat apa-apa bantahan atau tentangan daripada Kontraktor atau Penjamin atau mana-mana pihak ketiga yang lain dan tanpa bukti atau bersyarat. Dengan syarat sentiasanya bahawa jumlah tuntutan yang dibuat tidak melebihi sebanyak Ringgit Malaysia.....(nyatakan nilai jaminan dalam perkataan (RM .....)) dan bahawa tanggungan Penjamin untuk membayar kepada Lembaga di bawah Jaminan ini tidak melebihi nilai tersebut di atas.
2. Lembaga berhak untuk membuat apa-apa tuntutan sebahagian jika dikehendakinya dan jumlah kesemua tuntutan sebahagian itu hendaklah tidak melebihi nilai Ringgit Malaysia : .....(nyatakan nilai dalam perkataan) (RM.....) dan liabiliti Penjamin untuk membayar kepada Lembaga jumlah yang disebutkan terdahulu hendaklah dikurangkan dengan perkadarannya yang bersamaan dengan apa-apa bayaran sebahagian yang telah dibuat oleh Penjamin.
3. Penjamin tidak boleh dibebaskan atau dilepaskan dari Jaminan ini oleh sebarang perkiraan yang dibuat antara Kontraktor dan Kerajaan samada dengan atau tanpa Persetujuan Penjamin atau oleh sebarang perubahan tentang kewajipan yang diakujanji oleh kontraktor atau oleh sebarang penangguhan samada dari segi pelaksanaan, masa, pembayaran atau sebaliknya.
4. Jaminan ini adalah jaminan yang berterusan dan tidak boleh batal dan berkuatkuasa sehingga .....(kemudian daripada ini disebut sebagai "Tarikh Mati Asal" (*Initial Expiry Date*) iaitu dua belas (12) bulan selepas tarikh tamat kontrak atau selepas penghantaran/penyilapan terakhir mengikut mana yang terkemudian atau di dalam keadaan di mana Kontrak dibatalkan satu (1) tahun selepas tarikh Kontrak dibatalkan. Penjamin hendaklah melanjutkan Tarikh Mati Asal (*Initial Expiry Date*) jaminan ini untuk tempoh tambahan selama tidak melebihi satu (1) tahun daripada Tarikh Mati Asal (*Initial Expiry Date*) apabila diminta oleh Lembaga dan Jaminan ini adalah dengan ini dilanjutkan. Jumlah aggregate maksimum yang Lembaga berhak di bawah Jaminan ini mestilah sentiasa dipastikan tidak melebihi jumlah Ringgit Malaysia..... (nyatakan nilai jaminan dalam perkataan) (RM .....).
5. Apa-apa tanggungjawab dan tanggungan Penjamin di bawah Jaminan ini hendaklah luput apabila Jaminan ini tamat pada Tarikh Mati Asal (*Initial Expiry Date*) atau Tarikh Mati Lanjutan (*Extended Expiry Date*) melainkan jika sebelumnya Lembaga telah meminta secara bertulis kepada Penjamin untuk membayar sejumlah wang tertentu yang masih belum dijelaskan mengikut peruntukan kontrak.
6. **SEMUA TUNTUTAN BERKAITAN DENGAN JAMINANINI, JIKA ADA, MESTILAH DITERIMA OLEH PIHAK BANK / SYARIKAT KEWANGAN / SYARIKAT INSURANS DALAM TEMPOH SAHLAKU JAMINANINI ATAUPUN DALAM MASA EMPATMINGGU DARIPADA TAMATNYA TARIKH JAMINANINI, MENGIKUT MANA YANG LEBIH KEMUDIAN.**

Ditandatangani untuk dan bagi pihak Penjamin di hadapan

] .....

] Nama : .....

] Jawatan : .....

] Cop Bank/Syarikat Kewangan / Syarikat Insurans:

.....  
( Saksi )

Nama : .....

Jawatan : .....

Cop Bank/Syarikat Kewangan/Syarikat Insurans

**LAMPIRAN J: SENARAI SEMAK SEBUT HARGA**

**SENARAI SEMAKAN**  
**(BEKALAN/PERKHIDMATAN/KERJA)**

Sila tandakan  bagi dokumen-dokumen yang disertakan.

Bil.	Perkara/Dokumen	Untuk Di Tanda Oleh Syarikat	Untuk Di Tanda Oleh Jawatankuasa Pembuka Sebutharga
1	Salinan Sijil Akuan Pendaftaran dari Kementerian Kewangan Malaysia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Salinan Sijil Perakuan Pendaftaran Bumiputera yang dikeluarkan oleh Kementerian Kewangan Malaysia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Salinan Akaun Syarikat yang telah disahkan dan diaudit oleh Juruaudit yang bertauliah bagi dua (2) tahun kewangan yang terakhir bagi syarikat Sdn. Bhd.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Penyata bank/ salinan penyata bank yang disahkan bagi tiga (3) bulan terkini berturut-turut	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Salinan Perakuan Pendaftaran Syarikat (SSM) atau Perniagaan (ROB), yang mana berkenaan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Salinan Sijil Perakuan Pendaftaran Kementerian Dalam Negeri ( <i>Optional</i> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Salinan lesen untuk menjalankan Agensi Persendirian ( <i>Optional</i> )	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Satu (1) set Profil Syarikat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Borang berikut yang telah dilengkapkan dan ditandatangani sekiranya perlu :-		
9	Borang Sebutharga (Lampiran Q)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Ringkasan Tawaran Harga / Bill Of Quantity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Keterangan Mengenai Syarikat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Surat Akuan Pembida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Surat Perwakilan Kuasa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Pengalaman Syarikat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	brosur serta maklumat teknikal perkakasan dan perisian yang ditawarkan.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**PENGESAHAN OLEH SYARIKAT**

Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam dokumen sebutharga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar

Tandatangan:

Nama:

Jawatan:

Tarikh:

**UNTUK KEGUNAAN JABATAN**

Jawatankuasa Pembuka Sebutharga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda kecuali bagi perkara bil. .... (jika ada).

Tandatangan Pembuka I:

Nama:

Jawatan:

Tarikh:

Tandatangan Pembuka II:

Nama:

Jawatan:

Tarikh:

Tandatangan Pembuka III:

Nama:

Jawatan:

Tarikh: